

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號二一一八壹第
事若繁港售零份每

港幣零售券

司公限有報日僑華印承及行發

今日出紙八張

司理岑維休

一八〇九二二H機報本
七三六一三二H處分區中：話電

九四七〇四八K處分角旺

號〇——道活李荷港香：址地社總。

● 號七九四街海上：廣東龍角旺，

三號四十三段三路北山中北台銷

六七九九二九五.....話電處

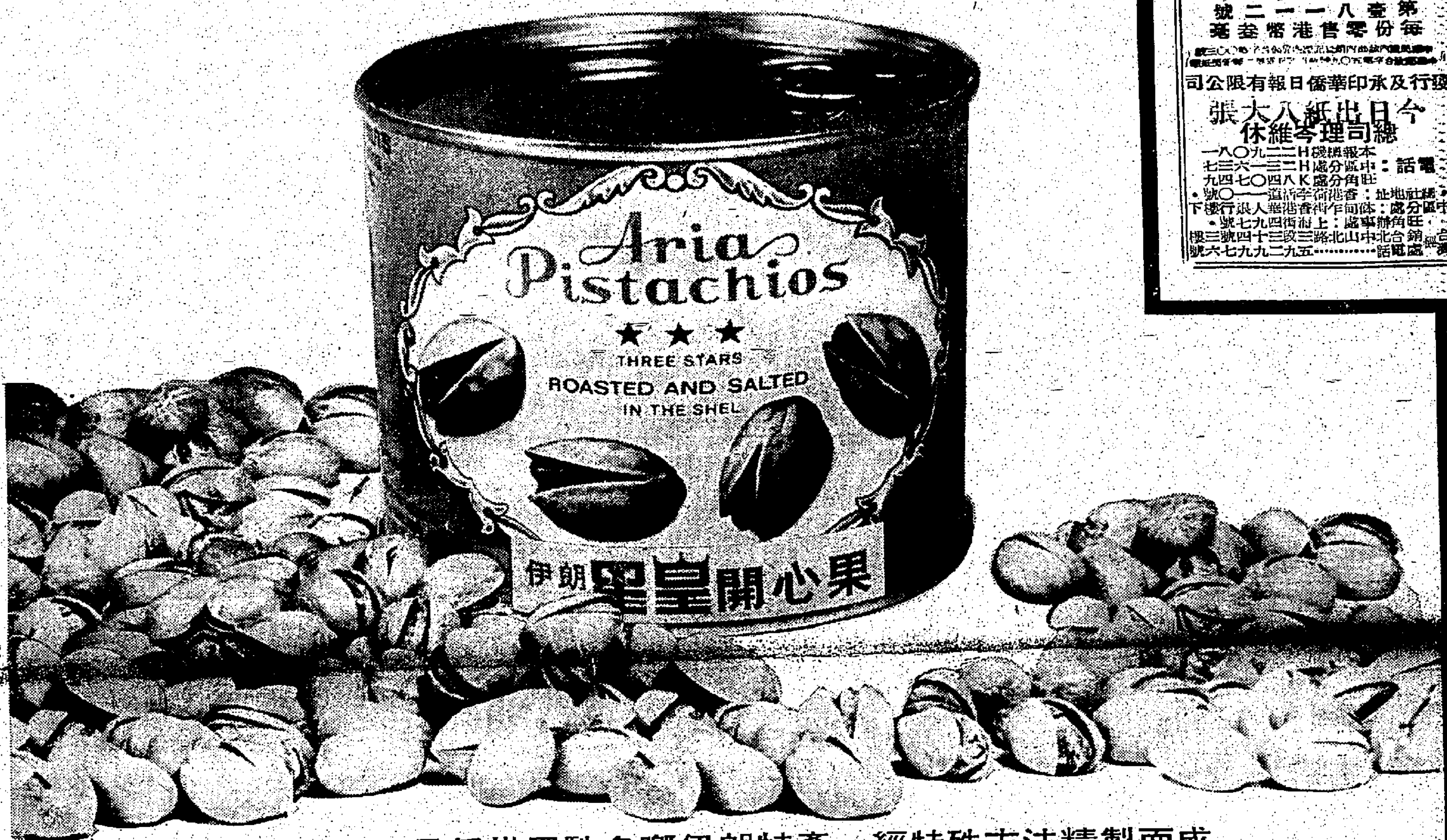
1. The first group of variables, *demographics*, includes age, sex, and marital status. The second group, *education*, includes years of schooling, high school graduation, and college graduation. The third group, *employment*, includes employment status, occupation, and industry. The fourth group, *income*, includes household income and personal income. The fifth group, *health*, includes self-rated health, physical health, and mental health. The sixth group, *social capital*, includes social network, social support, and social trust. The seventh group, *quality of life*, includes life satisfaction, happiness, and well-being. The eighth group, *resilience*, includes coping strategies, resilience, and post-traumatic growth. The ninth group, *stress*, includes perceived stress, stress management, and stressors. The tenth group, *mental health*, includes anxiety, depression, and mental health services. The eleventh group, *physical health*, includes chronic conditions, physical activity, and healthcare utilization. The twelfth group, *social support*, includes family support, friend support, and community support. The thirteenth group, *community engagement*, includes civic participation, volunteerism, and community involvement. The fourteenth group, *environmental factors*, includes neighborhood safety, environmental quality, and access to services. The fifteenth group, *policy factors*, includes government policies, social policies, and health policies. The sixteenth group, *research factors*, includes research methods, data collection, and analysis. The seventeenth group, *ethical factors*, includes ethical considerations, informed consent, and confidentiality. The eighteenth group, *dissemination factors*, includes dissemination strategies, communication, and public engagement. The nineteenth group, *evaluation factors*, includes evaluation methods, impact assessment, and program evaluation. The twentieth group, *implementation factors*, includes implementation strategies, program fidelity, and sustainability. The twenty-first group, *monitoring factors*, includes monitoring systems, data monitoring, and quality assurance. The twenty-second group, *reporting factors*, includes reporting formats, reporting frequency, and reporting content. The twenty-third group, *accessibility factors*, includes accessibility of information, accessibility of services, and accessibility of resources. The twenty-fourth group, *equity factors*, includes equity of access, equity of outcomes, and equity of participation. The twenty-fifth group, *transparency factors*, includes transparency of information, transparency of processes, and transparency of results. The twenty-sixth group, *accountability factors*, includes accountability of information, accountability of processes, and accountability of results. The twenty-seventh group, *effectiveness factors*, includes effectiveness of information, effectiveness of processes, and effectiveness of results. The twenty-eighth group, *efficiency factors*, includes efficiency of information, efficiency of processes, and efficiency of results. The twenty-ninth group, *quality factors*, includes quality of information, quality of processes, and quality of results. The thirtieth group, *impact factors*, includes impact of information, impact of processes, and impact of results. The thirty-first group, *reach factors*, includes reach of information, reach of processes, and reach of results. The thirty-second group, *sustainability factors*, includes sustainability of information, sustainability of processes, and sustainability of results. The thirty-third group, *scalability factors*, includes scalability of information, scalability of processes, and scalability of results. The thirty-fourth group, *transferability factors*, includes transferability of information, transferability of processes, and transferability of results. The thirty-fifth group, *generalizability factors*, includes generalizability of information, generalizability of processes, and generalizability of results. The thirty-sixth group, *applicability factors*, includes applicability of information, applicability of processes, and applicability of results. The thirty-seventh group, *relevance factors*, includes relevance of information, relevance of processes, and relevance of results. The thirty-eighth group, *timeliness factors*, includes timeliness of information, timeliness of processes, and timeliness of results. The thirty-ninth group, *accuracy factors*, includes accuracy of information, accuracy of processes, and accuracy of results. The fortieth group, *completeness factors*, includes completeness of information, completeness of processes, and completeness of results. The forty-first group, *consistency factors*, includes consistency of information, consistency of processes, and consistency of results. The forty-second group, *credibility factors*, includes credibility of information, credibility of processes, and credibility of results. The forty-third group, *trustworthiness factors*, includes trustworthiness of information, trustworthiness of processes, and trustworthiness of results. The forty-fourth group, *reliability factors*, includes reliability of information, reliability of processes, and reliability of results. The forty-fifth group, *validity factors*, includes validity of information, validity of processes, and validity of results. The forty-sixth group, *usefulness factors*, includes usefulness of information, usefulness of processes, and usefulness of results. The forty-seventh group, *acceptability factors*, includes acceptability of information, acceptability of processes, and acceptability of results. The forty-eighth group, *feasibility factors*, includes feasibility of information, feasibility of processes, and feasibility of results. The forty-ninth group, *viability factors*, includes viability of information, viability of processes, and viability of results. The fiftieth group, *desirability factors*, includes desirability of information, desirability of processes, and desirability of results. The fifty-first group, *ethical factors*, includes ethical considerations, informed consent, and confidentiality. The fifty-second group, *legal factors*, includes legal considerations, legal compliance, and legal liability. The fifty-third group, *financial factors*, includes financial considerations, financial resources, and financial sustainability. The fifty-fourth group, *operational factors*, includes operational considerations, operational procedures, and operational efficiency. The fifty-fifth group, *technical factors*, includes technical considerations, technical resources, and technical expertise. The fifty-sixth group, *human factors*, includes human considerations, human resources, and human performance. The fifty-seventh group, *organizational factors*, includes organizational considerations, organizational structure, and organizational culture. The fifty-eighth group, *environmental factors*, includes environmental considerations, environmental impact, and environmental sustainability. The fifty-ninth group, *social factors*, includes social considerations, social impact, and social sustainability. The sixtieth group, *economic factors*, includes economic considerations, economic impact, and economic sustainability. The sixty-first group, *political factors*, includes political considerations, political impact, and political sustainability. The sixty-second group, *cultural factors*, includes cultural considerations, cultural impact, and cultural sustainability. The sixty-third group, *technological factors*, includes technological considerations, technological impact, and technological sustainability. The sixty-fourth group, *environmental factors*, includes environmental considerations, environmental impact, and environmental sustainability. The sixty-fifth group, *social factors*, includes social considerations, social impact, and social sustainability. The sixty-sixth group, *economic factors*, includes economic considerations, economic impact, and economic sustainability. The sixty-seventh group, *political factors*, includes political considerations, political impact, and political sustainability. The sixty-eighth group, *cultural factors*, includes cultural considerations, cultural impact, and cultural sustainability. The sixty-ninth group, *technological factors*, includes technological considerations, technological impact, and technological sustainability. The seventieth group, *environmental factors*, includes environmental considerations, environmental impact, and environmental sustainability. The seventy-first group, *social factors*, includes social considerations, social impact, and social sustainability. The seventy-second group, *economic factors*, includes economic considerations, economic impact, and economic sustainability. The seventy-third group, *political factors*, includes political considerations, political impact, and political sustainability. The seventy-fourth group, *cultural factors*, includes cultural considerations, cultural impact, and cultural sustainability. The seventy-fifth group, *technological factors*, includes technological considerations, technological impact, and technological sustainability. The seventy-sixth group, *environmental factors*, includes environmental considerations, environmental impact, and environmental sustainability. The seventy-seventh group, *social factors*, includes social considerations, social impact, and social sustainability. The seventy-eighth group, *economic factors*, includes economic considerations, economic impact, and economic sustainability. The seventy-ninth group, *political factors*, includes political considerations, political impact, and political sustainability. The eightieth group, *cultural factors*, includes cultural considerations, cultural impact, and cultural sustainability. The eighty-first group, *technological factors*, includes technological considerations, technological impact, and technological sustainability. The eighty-second group, *environmental factors*, includes environmental considerations, environmental impact, and environmental sustainability. The eighty-third group, *social factors*, includes social considerations, social impact, and social sustainability. The eighty-fourth group, *economic factors*, includes economic considerations, economic impact, and economic sustainability. The eighty-fifth group, *political factors*, includes political considerations, political impact, and political sustainability. The eighty-sixth group, *cultural factors*, includes cultural considerations, cultural impact, and cultural sustainability. The eighty-seventh group, *technological factors*, includes technological considerations, technological impact, and technological sustainability. The eighty-eighth group, *environmental factors*, includes environmental considerations, environmental impact, and environmental sustainability. The eighty-ninth group, *social factors*, includes social considerations, social impact, and social sustainability. The ninetieth group, *economic factors*, includes economic considerations, economic impact, and economic sustainability. The ninety-first group, *political factors*, includes political considerations, political impact, and political sustainability. The ninety-second group, *cultural factors*, includes cultural considerations, cultural impact, and cultural sustainability. The ninety-third group, *technological factors*, includes technological considerations, technological impact, and technological sustainability. The ninety-fourth group, *environmental factors*, includes environmental considerations, environmental impact, and environmental sustainability. The ninety-fifth group, *social factors*, includes social considerations, social impact, and social sustainability. The ninety-sixth group, *economic factors*, includes economic considerations, economic impact, and economic sustainability. The ninety-seventh group, *political factors*, includes political considerations, political impact, and political sustainability. The ninety-eighth group, *cultural factors*, includes cultural considerations, cultural impact, and cultural sustainability. The ninety-ninth group, *technological factors*, includes technological considerations, technological impact, and technological sustainability. The one hundredth group, *environmental factors*, includes environmental considerations, environmental impact, and environmental sustainability.

the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase by 1.5 billion (United Nations, 1994). The United Nations predicts that the number of people in the world who are 65 years of age and older will increase by 1.2 billion in the next 20 years (United Nations, 1994). The United Nations predicts that the number of people in the world who are 65 years of age and older will increase by 1.2 billion in the next 20 years (United Nations, 1994).

越食越想食，越食越開心

★★★ 伊朗 皇 開心果

甘香鬆脆 美味可口



星皇牌開心果係世界馳名嘅伊朗特產，經特殊方法精製而成，甘香鬆脆，美味可口，營養豐富。星皇牌開心果越食越開心，大人細路都鍾意，係招待親友、宴會派對、送禮自奉之無上佳品。

總代理:建隆貿易有限公司 干諾道中一二二至一二四號海港商業大廈二樓 電話: 5-445390 5-433280 5-433289

建隆代理 必屬佳品



美國畢牌
生菜、西芹

新鮮脆嫩 風味獨異
品質高人一等



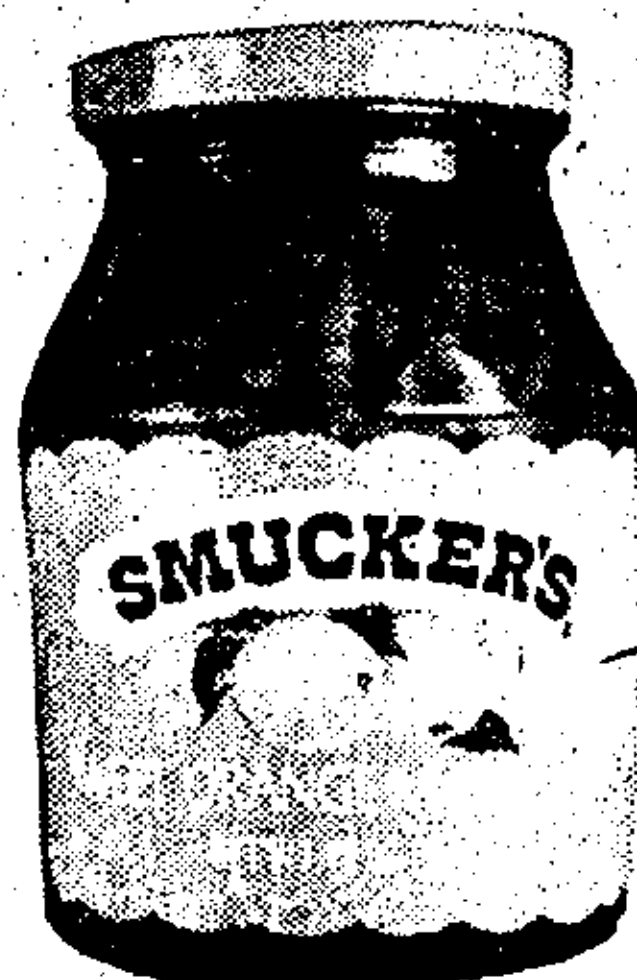
美國 加力 粟米油

原庄美國貨
精煉純正 烹調佳品



斯密加
菓占

用新鮮生菓精製而成
味道鮮美 與別不同



鑽石牌

通心粉・麥片
・意大利粉

香滑可口
營養豐富



阿爾巴尼亞重投蘇聯懷抱

通知北京撤回駐阿科技專家

合約滿期不准專家留在阿國 近來一連串抨擊毛澤東思想

【路透社貝爾格勒廿四日電】阿爾巴尼亞政府今日宣佈，通知北京撤回駐阿科技專家。此舉係因阿國與蘇聯之合約已屆滿期，且阿國政府近來一連串抨擊毛澤東思想，故決定撤回專家。



阿爾巴尼亞政府今日宣佈，通知北京撤回駐阿科技專家。此舉係因阿國與蘇聯之合約已屆滿期，且阿國政府近來一連串抨擊毛澤東思想，故決定撤回專家。

一則承認錯誤 表示支持華葉

大陸各地人民熱烈慶祝鄧小平復出

【路透社北京廿四日電】大陸各地人民今日熱烈慶祝鄧小平復出。各地人民紛紛舉行集會，表示對鄧小平復出的支持。此舉亦顯示大陸人民對華葉的支持。

駐阿科技專家

合約滿期不准專家留在阿國 近來一連串抨擊毛澤東思想

【路透社貝爾格勒廿四日電】阿爾巴尼亞政府今日宣佈，通知北京撤回駐阿科技專家。此舉係因阿國與蘇聯之合約已屆滿期，且阿國政府近來一連串抨擊毛澤東思想，故決定撤回專家。

社論

斯里蘭加政權更迭與西南亞局勢

斯里蘭加政權更迭與西南亞局勢。本月二十一日，斯里蘭加舉行大選，佛蘭斯政府獲勝。此舉對西南亞局勢產生重大影響。佛蘭斯政府之上台，標誌著斯里蘭加政局之穩定，亦顯示西南亞局勢之趨於緩和。



美國防部長出訪韓國安全會議。防部長與韓國防部長在會後合影。(合衆社電)

沙達下令停火

打開和談之門 埃利前線仍有零星戰事

【路透社巴格達廿四日電】伊拉克總統沙達今日下令停火，打開和談之門。此舉旨在緩解伊拉克與庫德族之間的緊張局勢，並為和談創造條件。目前，埃利前線仍有零星戰事，但整體局勢已趨於穩定。

阿爾巴尼亞總統調停

沙達下令停火 打開和談之門

【路透社巴格達廿四日電】伊拉克總統沙達今日下令停火，打開和談之門。此舉旨在緩解伊拉克與庫德族之間的緊張局勢，並為和談創造條件。目前，埃利前線仍有零星戰事，但整體局勢已趨於穩定。

東中非洲油價爭奪戰

紛紛調價大量推銷 統一油價未能收效

【路透社倫敦廿四日電】東中非洲油價爭奪戰激烈進行中。各國紛紛調價，大量推銷石油，以爭取市場優勢。目前，統一油價未能收效，市場競爭依然激烈。

日承認對外貿易收入 順差大幅度增加

【路透社東京廿四日電】日本政府今日承認，對外貿易收入順差大幅度增加。此舉顯示日本經濟之強勁增長，亦為其國際地位之提升奠定基礎。

支持美國建議

多國紡織品貿易國家 重訂纖維協定

【路透社華盛頓廿四日電】多國紡織品貿易國家今日表示，支持美國建議，重訂纖維協定。此舉旨在規範國際紡織品貿易，並促進全球經濟之發展。

阿爾巴尼亞人文地理

東南歐的共產黨小國

【路透社貝爾格勒廿四日電】阿爾巴尼亞為東南歐之共產黨小國。其人文地理特徵顯著，包括多山地形、地中海氣候及豐富之文化遺產。此國之發展與國際局勢之變化密切相關。

瑪嘉烈公主是 英皇室造反者

英皇室造反者 瑪嘉烈公主是

【路透社倫敦廿四日電】瑪嘉烈公主被指為英皇室之造反者。此舉引發了公眾對皇室內部關係之關注，亦顯示了皇室成員之間之矛盾與衝突。

大馬發現 世界人瑞 一六〇歲

【路透社馬德里廿四日電】在西班牙發現了一位一百六十歲之老人，被譽為世界人瑞。此舉引發了公眾對長壽之興趣，亦為醫學研究提供了重要參考。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華。包括：阿爾巴尼亞重投蘇聯懷抱、沙達下令停火、日承認對外貿易收入順差大幅度增加等。

華僑日報主辦 美加旅行團

美加旅行團 華僑日報主辦

【本報訊】華僑日報主辦之美加旅行團，將於近日出發。此舉旨在促進華僑與北美地區之交流與合作，並為華僑提供便利之旅行服務。

兩名司機相撞 廿七乘客受傷

廿七乘客受傷 兩名司機相撞

【本報訊】昨日發生一起嚴重之車禍，兩輛巴士相撞，造成廿七名乘客受傷。目前，傷者正在接受治療，事故原因正在調查中。

嚴總統接見外賓 前赴慈湖謁陵

【中央社台北廿四日電】嚴總統今日接見外賓，並前赴慈湖謁陵。此舉顯示了嚴總統對國際事務之重視，亦為其個人行程之重要組成部分。

選出天體小姐

選出天體小姐 七千觀衆之前

【路透社倫敦廿四日電】一項選出天體小姐之比賽，將於近日舉行。此舉旨在推廣健康之生活方式，並為公眾提供娛樂之機會。

嚴總統接見外賓

嚴總統接見外賓 前赴慈湖謁陵

【中央社台北廿四日電】嚴總統今日接見外賓，並前赴慈湖謁陵。此舉顯示了嚴總統對國際事務之重視，亦為其個人行程之重要組成部分。

華僑日報主辦 美加旅行團

美加旅行團 華僑日報主辦

【本報訊】華僑日報主辦之美加旅行團，將於近日出發。此舉旨在促進華僑與北美地區之交流與合作，並為華僑提供便利之旅行服務。

颱風黛瑪正面襲擊高雄 至少廿二罹難 一六五五人受傷

蔣院長謝主席指示全力緊急救災善後

【中央社台北廿五日專電】中央氣象局廿五日晨六時，正式發布「八八」號颱風警報，指出「八八」號颱風正面襲擊高雄，並向東南移動，威脅台灣南部。中央氣象局指出，「八八」號颱風係由菲律賓海生成，中心氣壓九百零二毫巴，中心風速每小時一百一十公里。該颱風於廿四日午後三時，在高雄附近登陸，並向東南移動。據初步統計，高雄地區已造成廿二人死亡，一六五五人受傷。此外，高雄地區房屋倒塌，農作物受損，交通中斷。中央氣象局呼籲民眾，應注意防範，並隨時聽取廣播，以避風雨。蔣院長及謝主席已指示有關部門，全力進行救災善後工作，並慰問災民。

台電六十座鐵塔 遭黛瑪颶風吹倒

中鋼供水斷電全廠可能停頓

【中央社台北廿五日專電】台灣電力公司指出，受「八八」號颱風影響，高雄地區電力供應中斷。據悉，高雄地區有六十座鐵塔被颶風吹倒，導致電力中斷。中鋼公司因供水斷電，全廠可能停頓。此外，高雄地區其他工廠及民宅亦受影響。台灣電力公司已派員前往現場搶修，並呼籲民眾，應注意防範，並隨時聽取廣播，以避風雨。

影倫和舞 能相得 但得兩 不問何 生情處 滿今天 三院五場 蓮華白麗雅 馬田辛主演

影時淚影

SWEET HOSTAGE

國華總華 國華總華 國華總華

天方夜譚

國華總華 國華總華 國華總華

江銀都 映放期下 映放期下 映放期下

世界動

映放期下 映放期下 映放期下

傳美軍撤退之前 將領仍任職最高司令

傳美軍撤退之前

將領仍任職最高司令

美籍教師 日本逃機 女生 警報

美籍教師 日本逃機

女生 警報

攝拍地實·編改事實 事件的轟動 揭露性的轟動

黃華麒

事件的轟動 揭露性的轟動

華僑晚報 每天出紙兩次 廣告兩次 落齊不另收費

華僑晚報

每天出紙兩次 廣告兩次 落齊不另收費

山華 頭你不想 幕銀上搬品作裝時部一第龍古

頭你不想

幕銀上搬品作裝時部一第龍古

白對語粵 原因！ 較脚有 為哥亡 為哥亡 為哥亡

白對語粵

原因！ 較脚有 為哥亡 為哥亡 為哥亡

天第好連 映四戲場 故事心暖名世奇

小人國

天第好連 映四戲場 故事心暖名世奇

珠明·華文 映獻期下 薦推年少年青向別特

珠明·華文

映獻期下 薦推年少年青向別特

荃灣沙咀道33地段

打樁即將完成

望海向南
光線充足

荃運工業中心

適合各行各業，獨立廁所·U字車路，貨運暢通無阻

預售期間、特價出售

由1,223呎至16,000呎

每呎平售122元起

每單位由150,200元起

只付三成，即可入伙

可分十二年付款

每萬元每月只供\$119.51



家庭工業福音!

假如你現在是家庭工業的老板，你應該要準備一永久廠址，因為在住宅裏造工廠，總不是長久之計。

不論你現在的家庭工廠是租或自置，只要將它出租或出售，而將其租金或樓價，作分期付款或現貨，即可有一間比你以前大一倍之正正式式工廠。

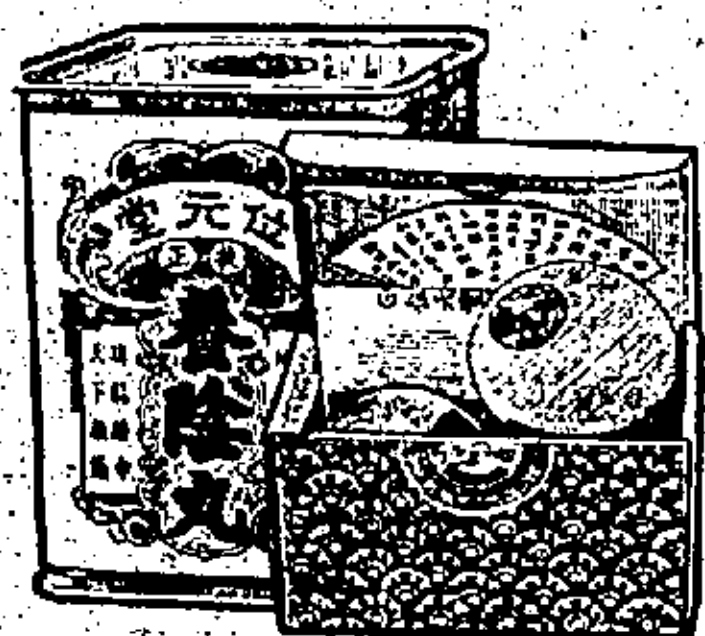
怡華置業有限公司
香港德輔道中33號萬邦行頂樓
電話：5-229162 (四線)

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003 (八線)

當您.....

氣血不足
虛寒咳喘
機能退化
命門火衰
神經衰弱
失眠善忘
胃納呆滯
病後欠補

位元堂 養陰丸



各處藥店有售

總行：九龍荔枝角道108-110號 電話：938000 937932

一九七七年七月二十五日

董事局秘書王明遠啓

大元置業有限公司啓事
本公司董事會茲宣佈截至一九七七年三月三十一日止年度本公司之除稅後綜合純利為一百零五萬零九千零一百零四元，較上年之數增加約百分之二十一。本公司董事會將於一九七七年八月二十二日召開股東週年大會，屆時將派發一九七七年股息。本公司將於一九七七年八月九日開始派發一九七七年股息，每股派發港幣一元二角。本公司將於一九七七年八月九日開始派發一九七七年股息，每股派發港幣一元二角。本公司將於一九七七年八月九日開始派發一九七七年股息，每股派發港幣一元二角。

預售通告

隆盛

工廠大廈 荃灣德士古道

現已建至廿二樓

每單位1,520呎
至17,000呎

歡迎參觀

益新置業有限公司

香港皇后大道中33號萬邦行2401-6室
電話：5-253003 地盤：12-220844

諸親友

謹啓：公曆一九七七年七月廿六日（星期二）上午十時四十五分爲次男景康在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮，謹此敬告。

陳張肖歡 同啓

啟德商業大廈

德輔道中317號-319號

即租即用

向字樓由270-3000呎
舖位由400-1200呎
上環繁盛商業中心，面對海景，三面單邊，四正實用，鄰近碼頭停車場，交通最方便，名廠電梯四部，管理完善。

新世界發展有限公司

啟德置業有限公司

香港中環皇后大道中四號十一樓
電話：5-231056

德輔道中317號啟德商業大廈23樓
電話：5-443614

榮健盧

鼻

鼻

鼻

鼻

鼻

占飛有限公司

九龍彌敦道375號 電話3-301261

夏季大減價

女裝部

(泳衣)	原價	照原價
德國 TRIUMPH	由\$179-\$75	7-8折
以色列 GOTTEX	\$145-\$79.50	7-8折
美國 BAY CLUB	\$40.50	6-8折
意大利 HERMA	\$70.50-\$59.80	7-8折
澳洲 SPEEDO	\$97.50-\$49.80	7-8折
香港泳衣	\$86.50-\$47.80	7折
(T恤)	原價	照原價
法國 MONTAGUT	\$169.00-\$93.00	7-8折
法國 DOIZA	\$72.00-\$38.00	6-8折
法國 MORLEY	\$73.50-\$38.00	6-8折
澳洲 STYLE GIRL	\$76.50-\$39.80	6-8折
意大利 DEPI	\$62.80-\$49.80	6-8折
日本 MITSUWA	\$47.50-\$31.50	7-8折
香港T恤	\$25.00-\$14.00	5-8折

華城餐廳

司公限有

謹啓於一九七七年七月廿六日（星期二）上午十一時開業，敬請各界友好同業先進光臨指導。舊雨新知。

華城餐廳有限公司全敬約

地址：香港軒尼詩道四十二號地下
電話：H 二七二二二
H 二七一九四一

華輝工業大廈

官塘油塘灣四山街 3-352884

地下：（樓高18呎2吋）

8,356方呎

另停車場約2,100呎

售價：\$2,553,000.00

（本年底入伙）

華懋集團 5-258251

樂聲工業中心

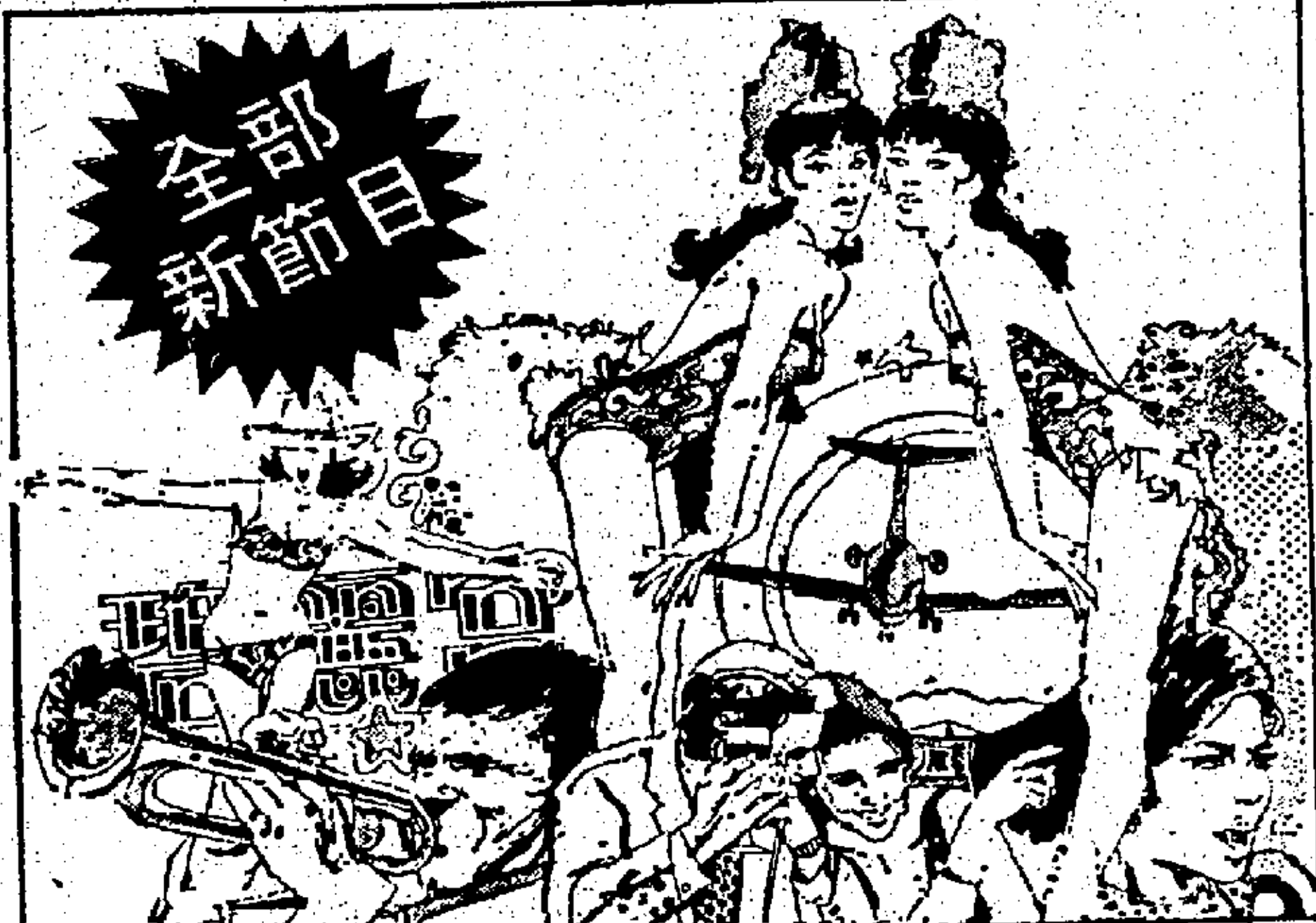
設備超越羣倫·貨櫃運輸完善

- 貨櫃運輸設備，配合時代要求
- 自動防火系統，水壓高透頂樓
- 兩面大路，四面單邊，出入方便
- 鄰近葵青貨櫃碼頭，輸送快捷
- 地面直通車路，闊38呎無須掉頭
- 萬餘呎起卸台，公用車位充足
- 一樓私家車場，不阻地下貨運
- 十八部高速三乘電梯，上落方便
- 在新區人口居住中心，工源充足
- 專人運轉管理，發揮優越性能
- 每單位一萬呎起，今年八月完成

有關租用詳情請即接洽

樂聲電器有限公司

太子行1021-9室 電話：5-235087



碧麗新姿環島遊

華僑日報讀者七海旅行團盛大貢獻

- ①冷氣車環遊新界 ②賞第二代歌舞團
- ③容龍別墅下午茶 ④小提琴大王表演
- * ⑤防紅樓漫步樓古 ⑥幸運抽獎禮物多 *
- ④碧麗宮翅席晚宴 總領隊：黃思漢

費用：A組：\$65（包括環島遊）

B組：\$50（不包括環島遊）

日期：7月24日（星期日）

時間：下午一時至七時半

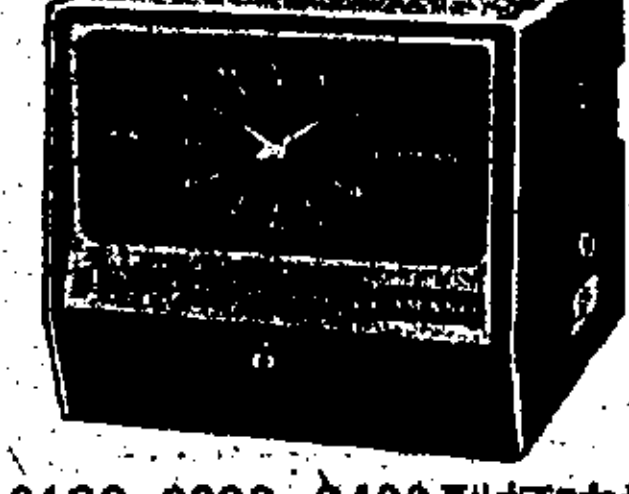
詳情請向：
七海
旅運有限公司
香港德輔道中
國際大廈1702室
電話：5-447137



AMANO 安勉勞打咭機

"P"型電子式不銹鋼NICA電機

"J"型自動月曆日字調整



9100, 9200, 9400型打咭機

鋼壳堅固耐用

Manufactured by Amano Corp

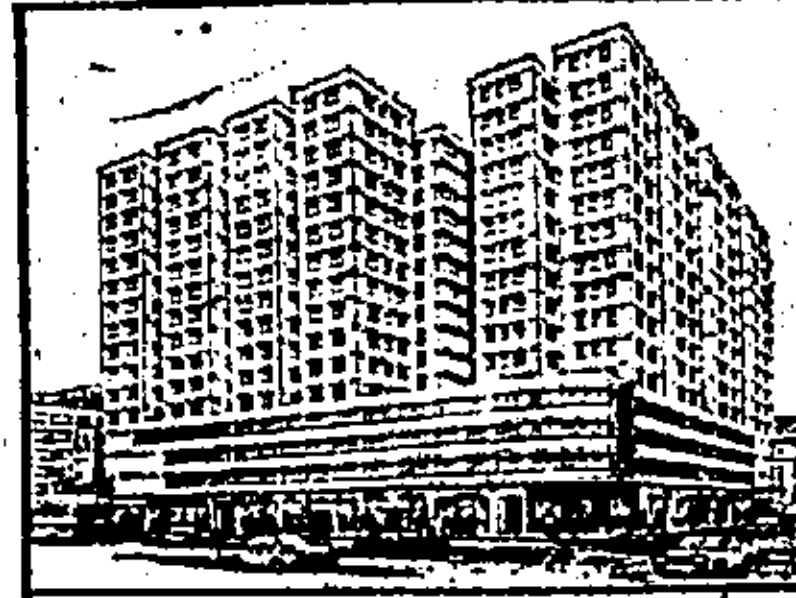
總代理：誠通有限公司

電話：5-454241, 5-459708

甘草膏
田七片
現貨供應

屯門中心大廈

示範單位
歡迎參觀



洽買處：

六基有限公司

香港葵青區葵青街39-41號六基大廈六樓

電話：5-252497

益大發展有限公司

香港德輔道中34-38號益大發展大廈12樓

電話：5-255211

呂興合有限公司

香港德輔道中18號

電話：5-438646

建築地盤

青山屯門仁政街

電話：12-818456

本港新聞

許國浩被擄案原告作供 其妻付五萬元

案發清晨離家出門被一青年槍脅登車 帶至一引水道迫跳下入洞塞口綁手脚 天黑後青年等駕車載往一處即予釋放

(特訊) 據原告許國浩稱，昨日下午四時許，在九龍彌敦道與亞答街交界處，許國浩與妻子女兒三人，正由彌敦道往亞答街方向行走。突然，一名青年由後方攔截，持槍脅迫許國浩登上一輛黑色小轎車。許國浩隨即被帶往一處引水道，被強迫跳下，並被塞入洞中，手脚被綁。約一小時後，許國浩被釋放。許國浩隨即向警方報案，並提供線索，協助警方緝拿兇手。

警方接報後，立即展開調查。在經過一番搜索後，警方於昨日在彌敦道附近的一處民居內，將一名涉案青年拘捕。該名青年被控以擄掠、綁架及非法禁錮等罪名。目前，該名青年已被解回警署候審。警方表示，將繼續追查此案，以確保許國浩及其妻子女兒的安全。

上海街警探檢查遇襲 開四槍傷一人

一疑犯被捕受傷警探中槍疑犯送院

(特訊) 昨日下午，上海街發生一宗槍擊案。一名警探在巡邏時，突然遭到一名疑犯的襲擊。疑犯開槍向警探開火，警探中槍受傷。在混亂中，疑犯逃離現場。警方接報後，立即展開追捕。在經過一番追逐後，警方在附近的一處民居內，將疑犯捕獲。疑犯在過程中，又向警探開槍，導致另一名警探受傷。目前，兩名受傷警探已被送往醫院救治。疑犯則被解回警署候審。



虛報九九九昨又有兩宗 兩男女童帶署查訊准保

(特訊) 警方昨日下午一時左右，接獲兩宗虛報九九九電話的報案。報案人分別為一名九歲男童及一名九歲女童。警方接報後，立即派員前往報案地點。在經過一番調查後，警方發現報案人所述的案情與事實不符。目前，兩名報案人已被帶回警署查訊。警方表示，將對報案人進行教育，並准其保釋。

三警員涉嫌擄掠案 跌打醫生作供曾被利用 帶被告等赴毒窟購毒品

多人與購得之毒品帶回警署指各人藏毒落案

(新訊) 九龍區警務處昨日表示，三名警員涉嫌一宗擄掠案。據悉，這三名警員在執行職務時，利用其職權，對一名跌打醫生進行擄掠。警方在接到報案後，立即展開調查。在經過一番搜索後，警方在該名跌打醫生的診所內，發現了多名被告。警方在現場搜獲了大量的毒品。目前，這三名警員已被解回警署候審。跌打醫生則被控以擄掠罪名。

警方表示，這三名警員涉嫌利用其職權，對該名跌打醫生進行擄掠。警方在接到報案後，立即展開調查。在經過一番搜索後，警方在該名跌打醫生的診所內，發現了多名被告。警方在現場搜獲了大量的毒品。目前，這三名警員已被解回警署候審。跌打醫生則被控以擄掠罪名。

警方表示，這三名警員涉嫌利用其職權，對該名跌打醫生進行擄掠。警方在接到報案後，立即展開調查。在經過一番搜索後，警方在該名跌打醫生的診所內，發現了多名被告。警方在現場搜獲了大量的毒品。目前，這三名警員已被解回警署候審。跌打醫生則被控以擄掠罪名。

老翁破戒成癮 聖翁破戒成癮

聖翁破戒成癮

(新訊) 九龍區警務處昨日表示，一名老翁因破戒成癮，被警方拘捕。據悉，這名老翁在戒除煙癮後，因生活壓力，再次染上煙癮。警方在接到報案後，立即展開調查。在經過一番搜索後，警方在該名老翁的住所內，發現了大量的煙土。目前，該名老翁已被解回警署候審。

警方表示，這名老翁因破戒成癮，被警方拘捕。據悉，這名老翁在戒除煙癮後，因生活壓力，再次染上煙癮。警方在接到報案後，立即展開調查。在經過一番搜索後，警方在該名老翁的住所內，發現了大量的煙土。目前，該名老翁已被解回警署候審。

警方表示，這名老翁因破戒成癮，被警方拘捕。據悉，這名老翁在戒除煙癮後，因生活壓力，再次染上煙癮。警方在接到報案後，立即展開調查。在經過一番搜索後，警方在該名老翁的住所內，發現了大量的煙土。目前，該名老翁已被解回警署候審。

凌空墮石 傷過路老翁

地盤管工罰款賠藥

(新訊) 九龍區警務處昨日表示，一名老翁在過路時，被一塊從高處墮下的石頭砸中，受傷。警方在接到報案後，立即展開調查。在經過一番搜索後，警方在該名老翁的住所內，發現了大量的煙土。目前，該名老翁已被解回警署候審。

警方表示，這名老翁在過路時，被一塊從高處墮下的石頭砸中，受傷。警方在接到報案後，立即展開調查。在經過一番搜索後，警方在該名老翁的住所內，發現了大量的煙土。目前，該名老翁已被解回警署候審。

警方表示，這名老翁在過路時，被一塊從高處墮下的石頭砸中，受傷。警方在接到報案後，立即展開調查。在經過一番搜索後，警方在該名老翁的住所內，發現了大量的煙土。目前，該名老翁已被解回警署候審。

懷假檢及入屋爆竊 臭飛兩罪四十六月

臭飛兩罪四十六月

(新訊) 九龍區警務處昨日表示，一名男子因懷假檢及入屋爆竊，被判入獄四十六個月。據悉，這名男子在懷假檢及入屋爆竊後，被警方捕獲。警方在現場搜獲了大量的假檢。目前，該名男子已被解回警署候審。

警方表示，這名男子因懷假檢及入屋爆竊，被判入獄四十六個月。據悉，這名男子在懷假檢及入屋爆竊後，被警方捕獲。警方在現場搜獲了大量的假檢。目前，該名男子已被解回警署候審。

警方表示，這名男子因懷假檢及入屋爆竊，被判入獄四十六個月。據悉，這名男子在懷假檢及入屋爆竊後，被警方捕獲。警方在現場搜獲了大量的假檢。目前，該名男子已被解回警署候審。

最可靠的哮喘藥 得此藥安樂

得此藥安樂

(新訊) 九龍區警務處昨日表示，一名男子因懷假檢及入屋爆竊，被判入獄四十六個月。據悉，這名男子在懷假檢及入屋爆竊後，被警方捕獲。警方在現場搜獲了大量的假檢。目前，該名男子已被解回警署候審。

警方表示，這名男子因懷假檢及入屋爆竊，被判入獄四十六個月。據悉，這名男子在懷假檢及入屋爆竊後，被警方捕獲。警方在現場搜獲了大量的假檢。目前，該名男子已被解回警署候審。

警方表示，這名男子因懷假檢及入屋爆竊，被判入獄四十六個月。據悉，這名男子在懷假檢及入屋爆竊後，被警方捕獲。警方在現場搜獲了大量的假檢。目前，該名男子已被解回警署候審。

好消息 香港擴展加州空運業務

飛虎航空公司將以747F珍寶機用作空運，使香港與美國三藩市、加州之貨運量增加兩倍。

飛虎空運之來往班次不會減少。亞洲與美國加州間之空運業務，日益繁忙，促使貨運服務界，不得不謀求提高服務水準以應所需。由七月開始，飛虎航空公司每週先增加三架，隨後再增加六架。

747F全貨運機，投入國內外服務。地勤服務方面，亦將全部革新，以便提供更佳更快捷服務(例如：使由香港運往三藩市及羅省之貨物於翌日晚抵後能於早上辦妥一切報關手續，準備隨時提貨)。

而有關飛虎在加州之服務將不會有所更改，一如美國其他主要城市一樣，每日仍有一班機來往。飛虎之「衣架掛衣」特別服務，替時裝貨運者省下不少時間和金錢。此外又提供如電話產品之重要工業服務。現在，閣下如欲將貨物運往美國三藩市，羅省或其他加州市場，請利用飛虎之最新747F噴射貨運機，因為七月將會是貨運最繁忙的開始。有關詳情請向各大貨運公司或飛虎航空公司接洽，電話3-820331

THE AIRFREIGHT AIRLINE

A TIGER INTERNATIONAL COMPANY

求取涼快清新 請選購 Gibson 牌雪櫃

Gibson 牌無霜雪櫃

- 備有12立方呎至22立方呎
- 冷氣循環調節扇，自動劃一溫度調節
- 冰箱及雪櫃及部份有冷度均衡控制
- 足50週波電流
- 最新隔熱裝置

Gibson 太平洋行

太平行二樓商場 電話：五二四三五五四

香港摩利臣山道(南洋戲院對面) 電話：五二七四六八七

九龍寶寧大廈(華冠酒樓隔鄰) 電話：三八八一六六三

分期付款及租購貸款

本公司提供直接買賣貸款，貴號如經營機器設備，何不讓本公司協助推廣銷路？詳情請洽：

滙豐信託財務有限公司

總行：香港干諾道中康樂大廈1302室

香港郵箱838號

電話：5-237141

旺角分行：九龍彌敦道673號滙豐銀行大廈大堂

電話：3-959614 3-955151內線563

WAYFOONG CREDIT LIMITED

本港新聞

缺供水三小時
四萬七千居民到街市水輪狼狽

【本報訊】在一個水喉爆裂，造成供水量不足三小時，四萬七千居民，在一個水喉爆裂，造成供水量不足三小時，四萬七千居民，在一個水喉爆裂，造成供水量不足三小時，四萬七千居民...



居民在一個水喉爆裂，造成供水量不足三小時，四萬七千居民，在一個水喉爆裂，造成供水量不足三小時，四萬七千居民...

大埔道石梨貝水塘附近
三匪喬裝搭客
途中洗劫小巴

【本報訊】大埔道石梨貝水塘附近，三匪喬裝搭客，途中洗劫小巴，三名匪徒在途中洗劫小巴...

六名疑犯解上法庭
分兩案押候四日審

【本報訊】六名疑犯解上法庭，分兩案押候四日審，六名疑犯解上法庭，分兩案押候四日審...

果欄巨劫案及破獲械鬥
六名疑犯解上法庭

【本報訊】果欄巨劫案及破獲械鬥，六名疑犯解上法庭，六名疑犯解上法庭...

六十名越籍難民
獲准留港三個月

【本報訊】六十名越籍難民，獲准留港三個月，六十名越籍難民，獲准留港三個月...

年逾知命建築工
被控強姦一老婦

【本報訊】年逾知命建築工，被控強姦一老婦，年逾知命建築工，被控強姦一老婦...

人病裝賊兩塘觀
物財掠所診劫

【本報訊】人病裝賊兩塘觀，物財掠所診劫，人病裝賊兩塘觀，物財掠所診劫...

果欄案疑犯昨押上法庭

【本報訊】果欄案疑犯昨押上法庭，果欄案疑犯昨押上法庭...

非禮年僅五歲稚女
象牙工人被重判四兩年

【本報訊】非禮年僅五歲稚女，象牙工人被重判四兩年，象牙工人被重判四兩年...

虛報機場有炸彈
女警候驗心理判

【本報訊】虛報機場有炸彈，女警候驗心理判，女警候驗心理判...

美國加州五大學聯合招生

【本報訊】美國加州五大學聯合招生，美國加州五大學聯合招生...

油安心保

【本報訊】油安心保，油安心保...

醫藥心須還病
救心救心要及時
KYUSHIN
救心丸
救心丸之三大主要作用
1. 擴大冠狀動脈，增加心臟血液供應。
2. 降低心臟負擔，改善心臟功能。
3. 預防心臟病發作，保護心臟健康。

台灣芝蔴城
週末渡假團 (逢星期六出發)
全程四天祇收: \$999
台灣芝蔴城，位於桃園石門，青山綠野，風光旖旎，令您心曠神怡，彷彿置身世外。行程：台北、陽明山、故宮、石門水庫、芝蔴城、烏來。節目：觀賞鮮花時鐘，百尺大噴泉，欣賞國立故宮博物院之稀世國寶。贊助：香港華商旅遊協會。

AR-7x
超值揚聲器
一千元內，那有揚聲器能與AR-7x相比。
EMI唱片 ASD 3029 第二面，忽高忽低的雄壯音樂，激烈的大合奏，各種樂器非常清楚，低音大鼓強勁有力。

1977
香港年曆
柯式精美印刷 每冊港幣拾元
作爲你的案頭顧問
香港年曆，柯式精美印刷，每冊港幣拾元。作爲你的案頭顧問，提供全年日期、節日、星座、生肖等資訊。

日本亞細亞航空
報名地點：請向下列各大旅行社接洽：
萬豐旅遊(香港)有限公司 5-445027-29
華僑公共關係旅遊有限公司 5-261071-3
金城旅遊貿易有限公司 5-240017, 3-668695
遠洋旅遊(香港)有限公司 3-660208-9, 3-687622
永安旅行社 5-256243-0
百順旅行社 3-677635, 3-687074
香港世界旅遊有限公司 5-226362, 5-231845
七海旅遊有限公司 5-447137-9
達成旅遊企業有限公司 3-962333, 3-960016
百福旅遊有限公司 5-259241-0



麥堅利總統延明日抵埠 海能訂週四訪南非 高麗總統將駛北美

【本報訊】高麗總統金日成將於下月抵埠，海能公司訂於週四訪南非，麥堅利總統延明日抵埠。

【本報訊】高麗總統金日成將於下月抵埠，海能公司訂於週四訪南非，麥堅利總統延明日抵埠。

【本報訊】高麗總統金日成將於下月抵埠，海能公司訂於週四訪南非，麥堅利總統延明日抵埠。

【本報訊】高麗總統金日成將於下月抵埠，海能公司訂於週四訪南非，麥堅利總統延明日抵埠。

【本報訊】高麗總統金日成將於下月抵埠，海能公司訂於週四訪南非，麥堅利總統延明日抵埠。

【本報訊】高麗總統金日成將於下月抵埠，海能公司訂於週四訪南非，麥堅利總統延明日抵埠。

【本報訊】高麗總統金日成將於下月抵埠，海能公司訂於週四訪南非，麥堅利總統延明日抵埠。

【本報訊】高麗總統金日成將於下月抵埠，海能公司訂於週四訪南非，麥堅利總統延明日抵埠。

【本報訊】高麗總統金日成將於下月抵埠，海能公司訂於週四訪南非，麥堅利總統延明日抵埠。

第二期船務講座

訂九月在港舉行

【本報訊】由香港船務公司主辦，第二期船務講座，訂於九月在港舉行。該講座旨在提高船務人員的專業知識和技能，內容包括船務法規、船舶管理、航海技術等。講座將邀請多位資深專家進行講解，並設有問答環節。歡迎相關行業人士踴躍參加。

福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光

船名	往	日期
HAVERETT	曼谷	七月廿九日
HAVERETT	星加坡	八月四日
HAVERETT	巴生港	八月六日
HAVERETT	庇能	八月八日
HAVERETT	加爾各答	八月十日
HAVERETT	吉大港	八月十二日
HAVERETT	仰光	八月十四日

美國太平洋遠東輪船公司

美國西岸航線

直航：羅省、舊金山、聖地牙哥

船名	往	日期
PACIFIC BEAR	羅省	七月廿八日
PACIFIC BEAR	舊金山	八月三日
PACIFIC BEAR	聖地牙哥	八月八日

佳士達二號

七月廿八日開往：星洲、日本

佳士達二號 (JASTA II) 將於七月廿八日開往星洲，隨後前往日本。該船由佳士達公司經營，提供舒適的航行體驗。船艙寬敞，設施齊全，是商務和休閒航行的首選。

入口船期表

船名	公司	日期
ZIM CALIFORNIA	美國	廿六
EASTERN MINICON	美國	廿六
TUNG FAN	美國	廿六
AUST. ENTERPRISE	美國	廿六
TA TUNG	美國	廿六
HAI KUO	美國	廿六
UNION H.K.	美國	廿六
GRAND UNITY	美國	廿六
MAH BULAKUL	美國	廿六
HWAPYUNG	美國	廿六
OCIOSZYUTKI	美國	廿六
LA RIOJA	美國	廿六
ENDURANCE	美國	廿六
CAMELLIA	美國	廿六
CLARA MAERSK	美國	廿六
OLOCRADO	美國	廿六
SILVER STAR	美國	廿六
OCEAN HARMONIA	美國	廿六
AM. ASTRONAUT	美國	廿六
SELANDIA	美國	廿六
SILVER BAY	美國	廿六
HAI HSIUNG	美國	廿六
D.F. FAJEMIROKUN	美國	廿六
ARYA SEP	美國	廿六
PING ON	美國	廿六
KRISTIN BAKKE	美國	廿六
TAIWAN PHOENIX	美國	廿六
LIVERPOOL BAY	美國	廿六
SHOYO MARU	美國	廿六
OCEAN ESPOIR	美國	廿六
LYUDMILA STAL	美國	廿六
NAVAKAPL	美國	廿六
RIHONG	美國	廿六
TJIREBON MARU	美國	廿六
TOFUKU MARU	美國	廿六
ATALANTA	美國	廿六
VISHVA TIRTH	美國	廿六
MANU J	美國	廿六
SEA KING	美國	廿六
TAILUNGSHAN	美國	廿六
STRAAT NAGASAKI	美國	廿六
OCEAN ENERGY	美國	廿六
SANKOU MARU	美國	廿六
WILLEMSKEYRK	美國	廿六
STRAAT CUMBERLAND	美國	廿六
MAINE	美國	廿六
DONG KWANG	美國	廿六
FORTUNE TRADER	美國	廿六
PRES. MCKINLEY	美國	廿六
NL. DELFT	美國	廿六
TAIGA 2	美國	廿六
LILIA	美國	廿六
TUNG HAI 6	美國	廿六
TEMA	美國	廿六
ESTELLE MAERSK	美國	廿六
DON AMBROSIO	美國	廿六
NO. 1 KENDARI	美國	廿六
YOKOH MARU	美國	廿六
PAO HWA	美國	廿六
AXEL MAERSK	美國	廿六
BOUNTFUL COUNTRY	美國	廿六
EASTERN ANNA	美國	廿六
FLORISHING COUNTRY	美國	廿六
GALLANT EXPRESS	美國	廿六
KOREAN COMMANDER	美國	廿六
SEINE LLOYD	美國	廿六
NERTUNE PEARL	美國	廿六
ANDROS	美國	廿六
HAI CHIANG	美國	廿六
YOKOH MARU	美國	廿六
IN ZAI DOUN	美國	廿六
TAI LAI	美國	廿六
TAIPOOSEK	美國	廿六
MARY STAR	美國	廿六
AEGIO PIONEER	美國	廿六
LAERTES	美國	廿六
GORANKA	美國	廿六
THOMAS EVERETT	美國	廿六
THERMOPYLAE	美國	廿六
EVER HONESTY	美國	廿六
ORT. MARINER	美國	廿六
ARTHUR MAERSK	美國	廿六
BULSOK	美國	廿六
VISHVA KARUNA	美國	廿六
MONT BLANC MARU	美國	廿六
TOKYO BAY	美國	廿六
BEAL OYAL	美國	廿六
HUPEH	美國	廿六
MUEHLHAUSEN	美國	廿六
STRAAT NAGASAKI	美國	廿六
CLIPPER ACE	美國	廿六
SL. MCLEAN	美國	廿六
STAR ALCYONE	美國	廿六
YEH YUNG	美國	廿六
HEL	美國	廿六
SUN DIAMOND	美國	廿六
MING LI	美國	廿六
HERTA MAERSK	美國	廿六
GURJAN	美國	廿六
KARA CAREER	美國	廿六
HAI LONG	美國	廿六
PINYA	美國	廿六
ANETTE MAERSK	美國	廿六
EIZAN MARU	美國	廿六
PACIFIC QUEEN	美國	廿六
DYNAMIC ACE	美國	廿六
SINKIANG	美國	廿六
KYOKKO MARU	美國	廿六
PIONEER SLAVYANKI	美國	廿六
AM. LEGION	美國	廿六
EASTERN PALMAS	美國	廿六
LINDO	美國	廿六
QUEEN STAR	美國	廿六

出口船期表

船名	公司	日期
ZIM CALIFORNIA	美國	廿六
TAMWAN PHOENIX	美國	廿六
VISHVA TIRTH	美國	廿六
COLORADO	美國	廿六
LA RIOJA	美國	廿六
AM. ASTRONAUT	美國	廿六
MAINE	美國	廿六
PRES. MCKINLEY	美國	廿六
ARTHUR MAERSK	美國	廿六
YOKOH MARU	美國	廿六
KOREAN COMMANDER	美國	廿六
KRISTIN BAKKE	美國	廿六
CLIPPER ACE	美國	廿六
THERMOPYLAE	美國	廿六
GORANKA	美國	廿六
VISHVA KARUNA	美國	廿六
STRAAT NAGASAKI	美國	廿六
YEH YUNG	美國	廿六
SL. MCLEAN	美國	廿六
KYOKKO MARU	美國	廿六
TEMA	美國	廿六
AM. LEGION	美國	廿六
HAMBURG EXPRESS	美國	廿六
GRDEKOV	美國	廿六
NL. DELFT	美國	廿六
NEPTUNE CORAL	美國	廿六
WILHELM SKERK	美國	廿六
ATALANTA	美國	廿六
MUEHLHAUSEN	美國	廿六
HEL	美國	廿六
BENLOYAL	美國	廿六
TOKYO BAY	美國	廿六
ORT. MARINER	美國	廿六
STRAAT CUMBERLAND	美國	廿六
HUPEH	美國	廿六
SINKIANG	美國	廿六
AUST. ENTERPRISE	美國	廿六
ISLAND CONTAINER	美國	廿六
MARTHA BAKKE	美國	廿六
OCEAN HARMONIA	美國	廿六
MING YCN	美國	廿六
HAVERETT	美國	廿六
ARYA SEP	美國	廿六
EVER HONESTY	美國	廿六
IN ZAI DOUN	美國	廿六
LAERTES	美國	廿六
GALLANT EXPRESS	美國	廿六
THOMAS EVERETT	美國	廿六
ROCKFERRY	美國	廿六
ANETTE MAERSK	美國	廿六
STAR ALCYONE	美國	廿六
DELTA SUD	美國	廿六
NAGAYO MARU	美國	廿六
SUN HING	美國	廿六
NEW MINGREN	美國	廿六
EASTERN MINICON	美國	廿六
SAPUDI	美國	廿六
CRESTA 2	美國	廿六
HERTA MAERSK	美國	廿六
SHOYO MARU	美國	廿六
SEA KING	美國	廿六
SANKOU MARU	美國	廿六
MAH BULAKUL	美國	廿六
TJIREBON MARU	美國	廿六
PING ON	美國	廿六
TOFUKU MARU	美國	廿六
AM. VENTURE	美國	廿六
TAILUNGSHAN	美國	廿六
FORTUNE TRADER	美國	廿六
ESTELLE MAERSK	美國	廿六
DON AMBROSIO	美國	廿六
EASTERN ANNA	美國	廿六
PAO HWA	美國	廿六
DONG KWANG	美國	廿六
TEMA	美國	廿六
THOMAS EVERETT	美國	廿六
BOUNTFUL COUNTRY	美國	廿六
FLORISHING COUNTRY	美國	廿六
MT. DAVIS	美國	廿六
TAIPOOSEK	美國	廿六
DYNAMIC ACE	美國	廿六
EIZAN MARU	美國	廿六
GURJAN	美國	廿六
GRAND UNITY	美國	廿六
OCIOSZYUTSKI	美國	廿六
TUNG FAN	美國	廿六
HWAPYUNG PUSAN	美國	廿六
SILVER STAR	美國	廿六
HAI HSIUNG	美國	廿六
ENDURANCE	美國	廿六
HAI KUO	美國	廿六
TUNG HAI 6	美國	廿六
YOKOH MARU	美國	廿六
CLIPPER ACE	美國	廿六
MARY STAR	美國	廿六
HAI CHIANG	美國	廿六
PACIFIC QUEEN	美國	廿六
KYOKKO MARU	美國	廿六
HEREFERDISHIRE	美國	廿六
SEA EAGLE	美國	廿六
LA RIOJA	美國	廿六
D.F. FAJEMIROKUN	美國	廿六
OCEAN ENERGY	美國	廿六
STRAAT NAGASAKI	美國	廿六
STRAAT SINGAPORE	美國	廿六

東南亞航線

往：曼谷、星加坡、巴生港、庇能、加爾各答、吉大港、仰光

船名	往	日期
HAVERETT	曼谷	七月廿九日
HAVERETT	星加坡	八月四日
HAVERETT	巴生港	八月六日
HAVERETT	庇能	八月八日
HAVERETT	加爾各答	八月十日
HAVERETT	吉大港	八月十二日
HAVERETT	仰光	八月十四日

美國太平洋遠東輪船公司

美國西岸航線

直航：羅省、舊金山、聖地牙哥

船名	往	日期
PACIFIC BEAR	羅省	七月廿八日
PACIFIC BEAR	舊金山	八月三日
PACIFIC BEAR	聖地牙哥	八月八日

皇后星

往：星洲、日本

皇后星 (QUEEN STAR) 將於八月一日開往星洲，隨後前往日本。該船由皇后星公司經營，提供舒適的航行體驗。船艙寬敞，設施齊全，是商務和休閒航行的首選。

順昌航業有限公司

往：星洲、日本

順昌航業有限公司 (SHUN CHEUNG) 將於八月一日開往星洲，隨後前往日本。該公司經營的航線覆蓋多個亞洲港口，為客戶提供便捷的服務。

墨西哥國家船務公司

往：墨西哥及中美各埠

墨西哥國家船務公司 (MEXICAN NATIONAL) 將於八月一日開往墨西哥及中美各埠。該公司經營的航線覆蓋多個美洲港口，為客戶提供便捷的服務。

K LINE

往：西非直航

K LINE 將於八月一日開往西非直航。該公司經營的航線覆蓋多個非洲港口，為客戶提供便捷的服務。

CENTRAL GULF LINE

往：定期每25日一航次

CENTRAL GULF LINE 將於八月一日開往定期每25日一航次。該公司經營的航線覆蓋多個中東港口，為客戶提供便捷的服務。

GRANARD LINE

往：定期航線直放地中海各埠

GRANARD LINE 將於八月一日開往定期航線直放地中海各埠。該公司經營的航線覆蓋多個地中海港口，為客戶提供便捷的服務。

多利順洋行

往：海、德、神戶、門司

多利順洋行 (DORIS) 將於八月一日開往海、德、神戶、門司。該公司經營的航線覆蓋多個亞洲港口，為客戶提供便捷的服務。

太古船務(代理)有限公司

往：亞澳快航

太古船務(代理)有限公司 (太古) 將於八月一日開往亞澳快航。該公司經營的航線覆蓋多個亞洲港口，為客戶提供便捷的服務。

會株海日社式運本

往：VENEZUELA AND CARIBBEAN SEA

會株海日社式運本 (會株) 將於八月一日開往VENEZUELA AND CARIBBEAN SEA。該公司經營的航線覆蓋多個美洲港口，為客戶提供便捷的服務。

委內瑞拉、加勒比海定期航線

往：VENEZUELA AND CARIBBEAN SEA

委內瑞拉、加勒比海定期航線 (委內) 將於八月一日開往VENEZUELA AND CARIBBEAN SEA。該公司經營的航線覆蓋多個美洲港口，為客戶提供便捷的服務。

香港東方船務代理有限公司

往：翡翠輪、金星輪

香港東方船務代理有限公司 (香港) 將於八月一日開往翡翠輪、金星輪。該公司經營的航線覆蓋多個亞洲港口，為客戶提供便捷的服務。

本港新聞

香港美國紡織品新協議 正式簽字延阻

草擬工作有技術小問題 九月卅日滿期現行協議延長至本年底

【本報訊】美國紡織品出口商協會與香港紡織品出口商協會，就一九九一年度新協議之草擬工作，目前正處於技術性問題之延阻狀態。據悉，雙方代表在八月廿九日於紐約舉行之會議中，未能就新協議之主要條款達成一致意見。目前雙方正就技術性問題進行磋商，預計新協議將於本年底正式簽字。

紡織製衣工業處於不景狀態 未來發展前景難料

【本報訊】香港紡織製衣工業，目前正處於不景狀態。由於美國新協議之延阻，加上全球經濟不景，該行業之未來發展前景難料。據悉，該行業之出口額已連續數月下降，且未來幾個月之出口額預計將進一步下降。

港美新協議未公布廠商均注視 今年首五個月出口下降百分之九

【本報訊】香港紡織製衣工業，目前正處於不景狀態。由於美國新協議之延阻，加上全球經濟不景，該行業之未來發展前景難料。據悉，該行業之出口額已連續數月下降，且未來幾個月之出口額預計將進一步下降。

電子工業地位重要 成本港第二一大工業

【本報訊】香港電子工業，目前正處於不景狀態。由於美國新協議之延阻，加上全球經濟不景，該行業之未來發展前景難料。據悉，該行業之出口額已連續數月下降，且未來幾個月之出口額預計將進一步下降。

上環摩囉下街官地有價 每公尺一萬二

【本報訊】上環摩囉下街官地，目前正處於不景狀態。由於美國新協議之延阻，加上全球經濟不景，該行業之未來發展前景難料。據悉，該行業之出口額已連續數月下降，且未來幾個月之出口額預計將進一步下降。

小評 的士數量仍然不足

【本報訊】的士數量仍然不足，市民在高峰時段常需等候。建議政府增加的士數量，以滿足市民之需求。

天氣 一號風球卸下 今日有地區性驟雨

【本報訊】一號風球已於今日下午二時正卸下。今日有地區性驟雨，市民出門時請攜帶雨具。

港督視察電子工業 正副總督陪同

【本報訊】港督劉千石，今日下午二時正，由副總督及正副總督陪同，視察電子工業。

大公報 致全港學生家長一個大喜訊

【本報訊】大公報為酬謝顧客歷年惠顧盛意，由即日起，舉行大特價酬賓。全部中英文中小學課本，一律照書單上所列價目九折出售。

嘉威商業大廈

尖沙咀嘉連威老道41 C-D

- 尖沙咀商業旺地
- 附近銀行酒店林立
- 適合寫字樓、商務所、社團等
- 往來港九機場交通方便快捷
- 每單位面積610呎起
- 每層兩伙、電梯兩部

特價八五折 (即可入伙)

大昌物業管理有限公司

洽購處：香港中環畢打街中環大廈十三樓 電話：5-223112-7 地盤電話：3-693635 (假日照常)

華僑日報讀者日本豪華度假團

鹿兒島本州九州遊

創新行程·節目多采·食宿一流·超值享受

八月四日出發，優待本報讀者，凡於今明兩天報名參加者，一律特價收 H.K. \$3,280.，欲免向隅，請速報名！

- 首次舉辦海陸空南北九州鹿兒島本州豪華聯遊。
- 指宿觀光酒店居停，享受海濱熱砂湯浴及溫泉浴。
- 宮崎天然野生動物園觀賞來自非洲之動物猛獸。
- 別府地獄巡禮，參觀龍捲地獄週期性噴出滾水奇景。
- 參觀大分生鰻水族館，欣賞鰻魚放電打籃球絕技。
- 大阪夜生活巡禮，欣賞東京美加多夜總會精彩表演。

行程包括：鹿兒島一池田湖一開關岳一長崎鼻一指宿一櫻島火山一霧島一宮崎一別府地獄羣一大分生鰻水族館一大阪一京都一東京

住宿酒店：全程住宿一流大酒店，包括指宿觀光酒店，宮崎巴喇沙大酒店，東京京王巴喇沙大酒店等。

詳情請詢：**七海旅運有限公司**

香港國際大廈1702室 電話：5-447137 (四線)

清貨

即日開始

九龍 海運大廈 141及160 軒尼詩道551號

一年一度 夏季

寫字樓招租

連卡佛大廈

- 中區最繁盛中心
- 中央冷氣系統
- 全層5,000呎，大小面積均合
- 光線充足，間格方便
- 即可入伙

租務代理：聯邦代理有限公司 電話：5-249311

商業一台主辦 繞樑三日

全部收入除必要支出外 撥捐心光盲人院暨學校

· 第二日 · (八月十六日)

東南亞歌星大會串

地點：大會堂音樂廳

演出者(排名以筆劃為序)：

- 李秀齡 青秀蘭
- 徐小鳳 麥秀青
- 陳和華 溫灼光
- 華美華 甄美儀
- 黃凱欣 鄭錦昌
- 廖曉華 關菊英

· 陳明大樂隊伴奏 ·

· 即日開始在港九各通利琴行預售門券 ·

商業一台大把嚟聽!

· 週率850千週 ·

成兩達增資工乏缺力勞廠工 降下力爭競

析分剛李輯編濟經報本邀社輪扶界新 榮繁口出業就持支備設動自資投勵鼓

【本報訊】新報社輪扶界新，為協助本報經濟編輯李剛分析，特邀請各界人士，就「工力缺乏，工資增加，兩成兩達」問題，進行討論。會議由李剛主持，並由各界人士發言，討論如何解決此一問題。



新報社輪扶界新



新報社輪扶界新

坪洲鄉會舉辦暑期活動 獲得青年投入服務

【本報訊】坪洲鄉會為配合暑期活動，特舉辦一系列之服務，獲得青年之熱烈投入。該會表示，將繼續舉辦此類活動，以促進青年之服務精神。

五大項目與眾同樂 獲得青年投入服務

【本報訊】坪洲鄉會為配合暑期活動，特舉辦一系列之服務，獲得青年之熱烈投入。該會表示，將繼續舉辦此類活動，以促進青年之服務精神。

梅窩青年參加 競速賽

【本報訊】梅窩青年參加競速賽，表現優異。該項比賽旨在促進青年之體育活動，並提高其競速能力。

廈門村田心村獲美經援助 建遊樂場球場啓用

【本報訊】廈門村田心村獲美經援助，建遊樂場球場啓用。該項援助旨在改善村中之娛樂設施，並提高村民之生活品質。

供青少年康樂活動 沙利士德倫合聯主辦

【本報訊】沙利士德倫合聯主辦，供青少年康樂活動。該項活動旨在為青少年提供一個健康、快樂之康樂場所。

臺灣警司警民關係主任 商討促進交通治安

【本報訊】臺灣警司警民關係主任，商討促進交通治安。該項會議旨在探討如何加強交通治安，並提高警民關係。

互助會 新員

【本報訊】互助會新員，加入該會。該會表示，將繼續為會員提供各項服務，並促進會員之互助精神。

義工訓練營 石鐘令營招待少年

【本報訊】義工訓練營，石鐘令營招待少年。該項訓練旨在提高少年之義工精神，並培養其服務社會之能力。

成固可喜，敗亦平常 考試非學業唯一標準

【本報訊】成固可喜，敗亦平常。考試非學業唯一標準。該項文章探討了考試在學業中的地位，並指出學業之評估應多元化。

香港賽馬會助學金 今日繼續接見同學

【本報訊】香港賽馬會助學金，今日繼續接見同學。該項助學金旨在幫助有需要之同學，並鼓勵其努力學習。

權人毀共中討聲 行座談會中

【本報訊】權人毀共中討聲，行座談會中。該項座談會旨在探討如何打擊共產黨，並維護社會之穩定。

菲島考察團返港 鄧兆明報告參觀經過

【本報訊】菲島考察團返港，鄧兆明報告參觀經過。該項考察旨在了解菲律賓之社會狀況，並促進菲港之交流與合作。

香港橡膠廠商會 鄧兆明報告參觀經過

【本報訊】香港橡膠廠商會，鄧兆明報告參觀經過。該項報告旨在向商會成員介紹考察之經過，並探討如何加強與菲律賓橡膠業之合作。

香港賽馬會助學金 今日繼續接見同學

【本報訊】香港賽馬會助學金，今日繼續接見同學。該項助學金旨在幫助有需要之同學，並鼓勵其努力學習。

香港賽馬會助學金 今日繼續接見同學

【本報訊】香港賽馬會助學金，今日繼續接見同學。該項助學金旨在幫助有需要之同學，並鼓勵其努力學習。

彩色電視免租一月 最後一週訂用從速

【本報訊】彩色電視免租一月，最後一週訂用從速。該項優惠旨在推廣彩色電視之使用，並提高市民之生活品質。

彩色電視免租一月 最後一週訂用從速

【本報訊】彩色電視免租一月，最後一週訂用從速。該項優惠旨在推廣彩色電視之使用，並提高市民之生活品質。

彩色電視免租一月 最後一週訂用從速

【本報訊】彩色電視免租一月，最後一週訂用從速。該項優惠旨在推廣彩色電視之使用，並提高市民之生活品質。

彩色電視免租一月 最後一週訂用從速

【本報訊】彩色電視免租一月，最後一週訂用從速。該項優惠旨在推廣彩色電視之使用，並提高市民之生活品質。

彩色電視免租一月 最後一週訂用從速

【本報訊】彩色電視免租一月，最後一週訂用從速。該項優惠旨在推廣彩色電視之使用，並提高市民之生活品質。

彩色電視免租一月 最後一週訂用從速

【本報訊】彩色電視免租一月，最後一週訂用從速。該項優惠旨在推廣彩色電視之使用，並提高市民之生活品質。

彩色電視免租一月 最後一週訂用從速

【本報訊】彩色電視免租一月，最後一週訂用從速。該項優惠旨在推廣彩色電視之使用，並提高市民之生活品質。

彩色電視免租一月 最後一週訂用從速

【本報訊】彩色電視免租一月，最後一週訂用從速。該項優惠旨在推廣彩色電視之使用，並提高市民之生活品質。

彩色電視免租一月 最後一週訂用從速

【本報訊】彩色電視免租一月，最後一週訂用從速。該項優惠旨在推廣彩色電視之使用，並提高市民之生活品質。

彩色電視免租一月 最後一週訂用從速

【本報訊】彩色電視免租一月，最後一週訂用從速。該項優惠旨在推廣彩色電視之使用，並提高市民之生活品質。

娛樂圈

傳，近日來胡適影蹤頗隱，未得確實消息。由於祇屬謠傳，所以記者這是取材於「頭天夜譚」中的「八邊城之盜」。此一消息，張沖外出獲由胡鈞答覆記者詢問而得。據她與張沖一信，意欲愛，否認婚說，胡鈞表示今晚離鄉的人實在太

多。

兩心痴極具震撼

A black and white photograph of a person holding a large heart-shaped sign that reads "GRIFFIN LOVES PHOENIX". The person is wearing a dark jacket and a hat, and is standing in front of a dark background. The sign is made of a light-colored material, possibly cardboard or paper, and has the words "GRIFFIN", "LOVES", and "PHOENIX" written on it in a bold, sans-serif font. The person is holding the sign with both hands, and their face is partially visible on the right side of the frame. The overall tone of the image is somber and emotional.

要是在本埠上座，黃麗
去學，他的「寶麗」
港上映，那是一部風流
在本地市場，今年，
他又有一部問題影片在
港上映，那是一部風流

「寶麗」是
個女人帶行外科
時，因接生狂
便，險些被血狂
人便咬，咬傷止
富「寶麗」
拿大上座的，題材
人非談，不談片
的遭遇，不談異
術告朗傳說，「我
科藝出展的一九
年代在加拿大

「難道我已經有
椰絲？難道我會
遺？」

在加拿大，大
明堡，是個家喻
戶曉的青年導演。他
過的影片，都得到
貼。並且，播映他
的參加國際上的

明珠台

一九七七年度環球小姐選美

治之，使人
家自願地
去。這目的

不顧上會上的慘痛經驗，因爲因是開國大綱，他們提出抗暴的威嚴，他們的行動，感服不絕，驚力的，一對一鋪上泥花沒有本意，俾作條件，爲本片作者保羅卡加那斯，使兩主角更顯曲，使中心四羣，更見精彩的力量。

國可愛的動物，後，製片人抱他去了墨西哥，拍了一部影片「可愛的人生」，卡加那斯的可愛的人生，卡加那斯的各項成績中，細

右面：以佳片「黑狗門傑」成名的，本姓菲斯，再改換他本名「獨狗狂」。每天，彼被寵寵之露大出，登美國著名雜誌的一們們提出抗暴的威嚴，他們的行動，感服不絕，驚力的，一對一鋪上泥花沒有本意，俾作條件，爲本片作者保羅卡加那斯，使兩主角更顯曲，使中心四羣，更見精彩的力量。

小姐雖晚晚於廿六號，分在無權證明，娶來，娶來，光面上欣賞到該位當選飛蛾，是在去年里達一九七七年，小姐月中旬會同加哥多明各國場飛行，來自國和西班牙，結果參加競賽，榮獲二萬五的，榮獲環球小姐獎。

影片得到南非非斯班城獎。
仍仍在世界各各地放映。

在一九五三年，他拍攝的一部影片中的一個角色，影片的名字叫做「人猿之盜」。自然，這公主的俠義愛人或時那到，並藉着驚險刺激，

在最危急的一刹那，闖入這城。由於每

打掃得乾乾淨淨，他覺得這成功不虛傳的。他不但洗得乾的，他以決心的毅力，製成了一部精彩的影片。這影片佔了美島耶那的百分之五十，其餘百分之五十，則由美島耶那自己負擔。這影片的成功，使他感到一種問題及困難，終於，他拍了一部可愛的影片，再拍一部可愛的影片，終於成功。

南非洲的這位第一，後來影片，開始時為一個鐘頭，後來為一個半鐘頭，再後來為一個鐘頭。當他在巴羅沙河邊的農場工作時，他忽然獲得靈感，找了一手槍，十二個小攝影機，拍了一部影片。兩年之後，他已拍成了一部精彩的影片，完成，受到報紙及大眾的讚揚。

一九五〇年，他到聖馬特耶斯拍


Journal of Management Studies, 36(7), 809-826.

三寸半位
七寸位

欄專售租屋樓產地

仁厚大廈

九龍牛頭角官塘道定安街定富街



快將入伙 售\$90,350起
可分十二年付款。柚木
地板，顏色潔具。前面
地下鐵車站。
洽購處：
仁德置業有限公司
中環干諾道中 180-136 號
誠信大廈
電話：5-447229

中區
大廈寫字樓
三百餘呎：**廉租**
七百餘呎：**廉租**
德輔道中砵甸乍街口香港華人銀行大廈
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H244133內綫223或224
香港華人銀行租務部洽

非宜大廈 西邊大道西560-580

半售：五樓A座三房一廳連平台 1,640呎 只售 62,226
四樓B座三房一廳連平台 1,290呎 只售 21,300
五樓B座三房一廳連平台 1,270呎 只售 21,300
五樓C座三房一廳連平台 940呎 只售 19,800

按揭：592呎地下 600呎 租金
592呎地下 600呎 租金

1樓和合街 一房一廳 九呎可分十年低價付住

永安祥置業有限公司 5403033 (七線)

非業大廈 (15年期)

九龍旺角花園街183-189號(近太子道)

四樓A座三房一廳連平台	1,250呎	只售	\$204
四樓B座三房一廳連平台	1,198呎	只售	\$195
四樓C座三房一廳連平台	610呎	只售	144

如買即住 首期全收，餘九歲可分十年低價付

永安祥置業有限公司

電話：5-490302(七線) 地盤電話：3-956430(西)

本港新聞

丁鶴壽呼籲塑膠同業 加強聯繫互助研究 提高外銷競爭能力

塑膠商會昨開會員大會選舉新員 梁知行主持會議丁鶴壽講會務

【本報訊】香港塑膠商會主席丁鶴壽，昨（廿五）日主持會員大會，並選舉新屆理事會成員。丁氏在會中強調，塑膠同業應加強聯繫，互助研究，以提高外銷競爭能力。他並指出，塑膠工業在過去一年中，由於國際市場不景氣，生意額大為縮減，但同業應保持信心，共同渡過難關。大會選出梁知行為新一屆主席，丁鶴壽則繼續留任副主席。梁氏表示，他將致力於發展塑膠工業，並加強與國際市場的聯繫。大會還討論了有關塑膠工業的發展計劃，包括加強技術研究、提高產品質量等。丁鶴壽在會後表示，他對塑膠工業的前景充滿信心，並相信同業共同努力，一定能克服目前的困難。



香港塑膠商會主席梁知行（左起）與副主席丁鶴壽（右起）等，昨（廿五）日主持會員大會，並選舉新屆理事會成員。

特為絲印業製造 自動卷帶絲印機 新江機器廠產銷出色

（本報訊）新江機器廠，最近為絲印業製造了一種自動卷帶絲印機，產銷出色。該機由該廠工程師精心設計，構造簡單，操作方便，且印刷質量高，能大大提高生產效率。目前，該機已投入生產，並受到廣大客戶的歡迎。新江機器廠負責人表示，他們將繼續致力於研發新產品，為絲印業提供更高質量的設備。

雪梨中國城擴展 太源皇酒樓裝飾 黃瑞麟聘葉中士設計

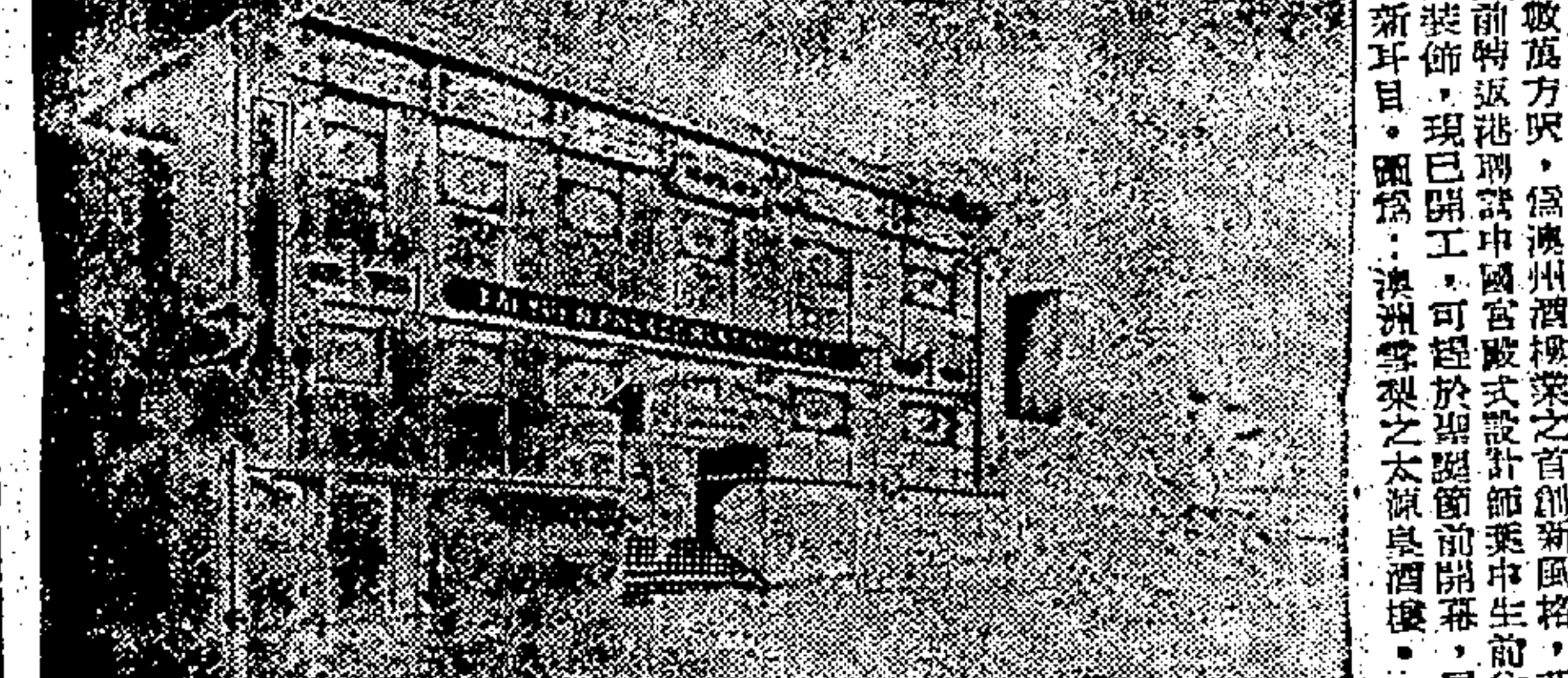
（本報訊）雪梨中國城擴展工程，目前正由太源皇酒樓負責裝飾。該酒樓負責人黃瑞麟，已聘請著名設計師葉中士，負責酒樓的內部設計。據悉，新設計方案將使酒樓更具中國傳統特色，並提升其服務質量。擴展工程預計將於近期內完工，屆時將為顧客提供更舒適的用餐環境。

匯豐支持永泰 工廠大廈可供十五年

（本報訊）匯豐銀行最近宣佈，將支持永泰公司興建工廠大廈。該大廈建成後，可供永泰公司使用十五年。匯豐銀行表示，這項支持旨在幫助永泰公司擴大生產規模，提高競爭力。永泰公司負責人對此表示感謝，並表示這將有助於公司實現長遠發展。

美國電腦 DATA100 仁達電腦公司代理

（本報訊）美國電腦公司 DATA100 的仁達電腦公司，現已正式成為該公司在香港的總代理。仁達電腦公司負責人表示，他們將致力於推廣 DATA100 電腦產品，為客戶提供優質的服務。DATA100 電腦以其性能卓越、操作簡便而著稱，深受市場歡迎。



匯豐銀行支持的永泰公司工廠大廈，預計將於近期內完工。

港府及各教育學院均不保證 二師畢業必能就業 官津補或其他學校 但受專業訓練教師有優先機會

（本報訊）香港政府及各教育學院，均不保證二師畢業生一定能就業。官津補或其他學校，但受專業訓練教師有優先機會。據悉，目前教育市場競爭激烈，畢業生需具備較強的專業能力才能獲得就業機會。政府建議畢業生應繼續提升自身素質，以應對市場挑戰。

各聯校昨舉行畢業典禮 五邑工商總會屬下 永遠名譽顧問唐瑞川伉儷主禮

（本報訊）五邑工商總會屬下的各聯校，昨（廿五）日舉行畢業典禮。典禮由永遠名譽顧問唐瑞川伉儷主禮。唐氏在致辭時勉勵畢業生要勤奮努力，為社會做出貢獻。典禮上還頒發了畢業證書，場面莊嚴而熱烈。

青少設計展覽 華僑日報主辦美術展覽公司

（本報訊）華僑日報主辦的美術展覽公司，現正舉辦一項青少年設計展覽。該展覽旨在展示青少年的藝術才華，並促進青少年之間的交流與合作。展覽作品豐富多樣，吸引了眾多觀眾前來參觀。主辦單位表示，他們將繼續舉辦類似的活動，為青少年提供更多展示自我的機會。

醫療服務學系 英專家來港提意見

（本報訊）英國專家來港，就醫療服務學系提出意見。專家指出，該學系的設置應注重實踐能力的培養，並加強與臨床工作的聯繫。專家還建議，應加強對學生的專業倫理教育，提高其服務社會的能力。校方表示將認真聽取專家建議，不斷完善教學方案。

北角坊會插花班畢業典禮 頒發日本本月月流證書

（本報訊）北角坊會插花班，昨（廿五）日舉行畢業典禮。典禮上頒發了日本本月月流證書，表彰學員在插花藝術上的成就。學員們表示，通過學習，他們不僅掌握了插花技巧，還結識了許多志同道合的朋友。坊會負責人表示，他們將繼續舉辦各類文藝活動，豐富社區生活。

表發底年署教 書皮綠育教等高 校院上專及關容內

（本報訊）教育局昨日發表了有關高等教育綠皮書的意見。該書旨在探討高等教育的發展方向，並提出相關建議。教育局表示，將根據社會需求，不斷調整教育政策，提高教育質量。各界人士對此表示關注，並希望教育局能充分聽取民意，推動教育事業的發展。

博允預科夜校 博允英文中學

（本報訊）博允預科夜校及博允英文中學，現正招收新學員。該校課程設置合理，教學質量優良，歡迎各界人士報名。博允英文中學負責人表示，他們將為學生提供優質的教育資源，幫助學生提高學業水平。預科夜校則為社會人士提供了一個學習的機會，方便他們在工作的同时提升自我。

加拿大招生 多倫多 EASTERN COLLEGE 獲准 照顧遠洋學生接受逾期註冊凡修畢 FORMS 3, 4 及 5 擬升讀加制 GRADES 11, 12 及 13 港澳學生可 往下址報考手續

（本報訊）多倫多 EASTERN COLLEGE 獲准照顧遠洋學生，接受逾期註冊。凡修畢 FORMS 3, 4 及 5 擬升讀加制 GRADES 11, 12 及 13 港澳學生，可往下址報考手續。該校負責人表示，他們將為學生提供優質的教育環境，並幫助學生順利過渡到加拿大學習。

教育司署 九月主辦 設計比賽

（本報訊）教育司署將於九月主辦一項設計比賽。該比賽旨在激發學生的創造力，並提高其設計能力。比賽作品將在全港範圍內進行評選，獲獎作品將有機會參加國際比賽。教育司署表示，他們將為參賽學生提供必要的指導和支持，確保比賽順利進行。

聖路琦英文書院招生

（本報訊）聖路琦英文書院現正招收新學員。該院課程設置完善，師資力量雄厚，歡迎各界人士報名。聖路琦英文書院負責人表示，他們將為學生提供優質的教育資源，幫助學生提高英語水平。該院還提供多種班型，以滿足不同學生的需求。

香港佛教 英文中學 基灣分校招生

（本報訊）香港佛教英文中學基灣分校現正招收新學員。該校課程設置合理，教學質量優良，歡迎各界人士報名。香港佛教英文中學負責人表示，他們將為學生提供優質的教育環境，並幫助學生提高學業水平。該校還注重學生的品德教育，培養學生的社會責任感。

博允預科夜校 博允英文中學

（本報訊）博允預科夜校及博允英文中學，現正招收新學員。該校課程設置合理，教學質量優良，歡迎各界人士報名。博允英文中學負責人表示，他們將為學生提供優質的教育資源，幫助學生提高學業水平。預科夜校則為社會人士提供了一個學習的機會，方便他們在工作的同时提升自我。

天主教明我幼稚園 第二次派發入學申請表通告

（本報訊）天主教明我幼稚園第二次派發入學申請表通告。該園將於近期內向家長派發申請表，歡迎家長踴躍報名。明我幼稚園負責人表示，他們將為幼兒提供優質的教育環境，幫助幼兒健康成長。該園還提供多種活動，以促進幼兒的全面发展。

瑪利亞書院預科招生

（本報訊）瑪利亞書院現正招收預科新生。該院課程設置完善，師資力量雄厚，歡迎各界人士報名。瑪利亞書院負責人表示，他們將為學生提供優質的教育資源，幫助學生提高學業水平。該院還注重學生的品德教育，培養學生的社會責任感。

加拿大招生 多倫多 EASTERN COLLEGE 獲准 照顧遠洋學生接受逾期註冊凡修畢 FORMS 3, 4 及 5 擬升讀加制 GRADES 11, 12 及 13 港澳學生可 往下址報考手續

（本報訊）多倫多 EASTERN COLLEGE 獲准照顧遠洋學生，接受逾期註冊。凡修畢 FORMS 3, 4 及 5 擬升讀加制 GRADES 11, 12 及 13 港澳學生，可往下址報考手續。該校負責人表示，他們將為學生提供優質的教育環境，並幫助學生順利過渡到加拿大學習。

加拿大招生 多倫多 EASTERN COLLEGE 獲准 照顧遠洋學生接受逾期註冊凡修畢 FORMS 3, 4 及 5 擬升讀加制 GRADES 11, 12 及 13 港澳學生可 往下址報考手續

（本報訊）多倫多 EASTERN COLLEGE 獲准照顧遠洋學生，接受逾期註冊。凡修畢 FORMS 3, 4 及 5 擬升讀加制 GRADES 11, 12 及 13 港澳學生，可往下址報考手續。該校負責人表示，他們將為學生提供優質的教育環境，並幫助學生順利過渡到加拿大學習。

德馬克對美元比價急升對港助力極微

西德一度降至戰後低價

歐美元飽受夾擊續告下跌
西德一度降至戰後低價
介入支持後才止跌回升
黃金價倫敦蘇黎世俱見輕微上揚英鎊亦穩

四四·八七五升半一四五·三七五美元

免難少或多或單接商廠，裂破於瀕判談約續瓦內日
單訂市共，潮低陷續產生業衣製織紡棉前目，响影受運
。因原要主是波屬

求限價賠償紡織品云，致令在日內瓦舉行的多條鐵線定議會議談判破裂，本港茶棧商會曾受到更重打擊，最近日商共同市場買家打成及及其他紡織品共同市場或成立，亦到該談判中影響。

昨日本港紡織業工人指出：在日內瓦舉行的國際鋼鐵離廠定議的談判會議，業已原因歐洲共同市場破裂而破裂，在這種情況下，致令談判破裂賠償紡織品問題云，致令本港鐵線單難免遭受更大的阻礙。

最近日商共同市場或成立及其他紡織品價格更因因此以致購成不利。倘若該談判破裂日久持久未獲結果，本港成衣及紡織品輸出將更爲不利。現在本港及歐洲鋼鐵業生產量增加，在低價下，歐洲共同市場訂單將減少，也是重要原因。

一九七三年四月，全國多條鐵線定議的談判，已於是期宣告破裂，該項有關鋼鐵品貿易的協定，將於今年年底到期。

之前，預料會議談判的結果可能
性有兩個：一者是歐共市委員會
將擬決定緩延多種纖維新協定，
倘若這個可能性成為事實，則該
協定可望續延；而維持原狀無須修
改，則會更趨於穩定，則會更趨於
穩定。

司便日下市面有力強升。· 當舖亦未感有力強升。· 香港交易所佔四三
生豬供應頗充裕
部盤價跌廿元
市指數爲二〇一五
比去週收市指數跌
七·八六。證券類指
數中只銀行及橡膠類無
變動外，其他各類俱續

元。其餘俱獲優足。
大隆號出銀九百
元，其中大猪千八
百餘頭，頭號成銀四
百元。機棉五十餘
元。機棉五十餘元。
在昨日宣佈股息之
時，與其並長行中則
銀行同業拆借

軟五

湧入星、馬的新游資，暫時仍未有大量轉流來香港的跡象，以致星、馬相對美元的比率，仍維持在二比一左右。雖然由星、馬地區匯入本港的資金，並未有明顯的增多，但在資金供應繼續鬆弛的情況下，交投疲淡不堪。

大馬路及皇后大道中兩條主要街道，另一邊是金銀業公司，生意亦不景氣。

新嘉坡方面，最近又傳出消息說：由於美元與日元的匯率，已跌至四比一，而日本對美國的貿易逆差，則達一千九百億美元之多，故日本政府正考慮採取措施，以限制日本的出口。

變化。日本重，輕松市有暢，舊存貨平亦賣。美國白粉來銷，欠和，長期虧本賣貨。日本白粉勝在價廉多。

法國失業
仍然嚴重
(巴黎專電) 法國

市指數爲二〇一五。一
八，比去週收市指數跌
七。八六。遠東分類指
數中只銀行及換匯類無
變動外，其他各類俱續

業
銀

內

廿四時
美元

(特訊)港市美元做價堅穩，英鎊無振上落，銀行同業拆息呈軟，歐洲美元與亞洲美元利率平穩。

據金融界消息報導：昨(廿二日)銀行間美元交易以四厘半為最普遍，倫敦銀期以三厘半至四厘半為最普遍，紐約銀期以三厘半至四厘半為最普遍。

五

星、馬的新游資，暫時仍未有大量轉流來香港的資金，以致星、馬幣對美元的比率，以致星、馬幣對港元的匯率，在資金供應繼續緊縮的情況下，交投疲淡不堪。

疏，相信有新糯米開盤，每担亦要九十一、二，售價很低，每担與新穀仔米相差將近二十元，每担七十一元。

成盤紀錄：大陸新華南粘每担一百一十二元，日字油粘每担一百一十二元，明字油粘每担一百一十二元。

，元一魚鮓，半元一跌魚鯪。
。跌普蟹蝦魚水鹹。角五魚大，
，元七十餘葵，元四廿肉斑泥
，元七十蟹羔，半元二十花黃
元八廿蝦花大

淡 角角中及復魚由 告魚增

金市價

收市價

美電

(特訊) 由於美元稍
市面疲軟，昨日水
銀水銀等售價均
減。據市場消息：數天前
於風暴影響下，內地淡水
供應緊張，但昨天已有
增產的鯪魚、鮫魚、大魚
等陸續上市，價格亦較其
前略低，每百斤售銀五
十元，大魚跌至一元二
角，鯪魚跌一元至一元五
角。

漁獲商人表示：昨日
水魚來港銷售增加，但
經淡調整，印度膠貨亦
勢低開高收。外匯當局
減淡，美元平穩，其他貨
品則維持現價。

三角，公價掛出八〇七
五〇，較現市爲低
一鹿出現獲利回吐抑低
四元三角，承接有力，
稍後再見反覆向上，

魚蛋皮蛋

利可圖，已訂來
洲雞蛋小量應銷
每百隻成廿四元
成廿二元，續到二
號新貨。南非雞蛋

分三十九。第一次工作的人，特別是開學校的人，在六到五萬二千四百人

港

堅。均指數收市爲四九點三九，上升七點。新市場指數收市七一點九九，上升一三。全日總成交

起本港各行業任何的
擊。因爲今次鄧氏的
出，對中共的政策不
有任何的改變，與此
時，中共要加強經濟
面的發展，促進對外

一、二元。蘭仔米存倉
二十元。緬甸舊米，售價

的現象，最大的由於過去幾個月的出口貿易放慢，各主要市場訂購回增的跡象，加

皇活反
價爲八〇八
轉穩收市價
並鈔
美元牛皮靠
鈔開市四六三
最淡四六三
四六三・五〇
四六三・五〇
週末微漲三角
市四六四・二〇

覆板高

·一上升四元

爲四六四·六

爲一八九·〇〇，台
升五角爲一八·五
泰銖升五角爲二
〇〇，印銀升廿元
四七〇，日鈔
三角爲一七五
德馬克二〇四
法郎九五·三

最好，美電開
，比較上
，最
，美
，德
，美

利可圖，已少訂來
洲雞蛋小量應銷，
每百隻成廿四元，
成廿二元，續到二
號新貨。南非雞蛋

水泥來送車

(特訊)本月份建築材料銷量繼續減少，除了部分建築地盤施工放緩之外，又因天雨影響，故比前幾月的水泥不若本月麼多。估計現在黃埔未售出的水泥，正當此際，本港各建築公司，正紛紛向水泥廠定購，以便運到，供工程之用。

界反應

審慎

雖然鄧
小平復
和審慎的
站，故此
仍將是一
而事實上週
共正式宣佈鄧小平
後，昨（廿五）日
期一，本港的股價
反應並無亢奮現象
市調查顯示，

倉底低 五萬五 交十 明五 月貨

價 最低價

收市價
六二·五〇

開市	±5.60 (437.10)	
午市	±5.60 (437.10)	
通主要港股價 (買益及賣益)		
豐	H.K.\$ 17.34	17.56
地	H.K.\$ 6.70	6.90
和	H.K.\$ 13.95	14.05
記	H.K.\$ 3.10	3.32
中	H.K.\$ 2.45	2.68

收市 (道瓊斯工業指數) 2,240 2,236
 開市指數 -5.11 (918.31)
 收市 (道瓊斯綜合指數)
 收市指數 +7.83 (4936.39)
 黃金市 (每盎司)
 頭條 U.S.\$ +0.875 (145.75)
 尾條 U.S.\$ +1.70 (146.40)
 倫敦金市, 外匯市況 2,240 2,236

積壓在臺船
本月初旬那
現在只有一
，本月初旬

轉疏
積壓

泥岸邊交
十五元。
運來，暢
C. & S.
奧倫，普

貴每噸一百八
日本水泥未有
銷牌子新訂價
上。每噸卅九
元。每噸卅九

$\begin{array}{ccccccc} \text{一} & & & \text{一} & & & \\ \bigcirc & - & \bigcirc & - & \bigcirc & - & \bigcirc \\ \bigcirc & & \bigcirc & & \bigcirc & & \bigcirc \\ \bigcirc & & \bigcirc & & \bigcirc & & \bigcirc \end{array}$

$\begin{array}{cc} \text{五} & \text{二} \\ - & - \\ \text{一} & \text{〇} \\ \text{九} & \text{九} \end{array}$

七九一五四二
五五二三五七
〇〇〇五〇〇

美元，於上午十時，共
百四十三手，大部份係
結算公司發賣昨日
：十月份六十一點九等
十九點八五美仙，三月
三美仙，五月份五十八

未完成合新共一
來申於三月份。
公定收市價爲
大仙，十月份五
月份五十八點二
六點五五美仙，

華僑經濟

鮮果天熱銷情暢旺

黃皮果石榴蜜瓜續上市

（特約）天氣炎熱，鮮果上市，銷情暢旺。黃皮果、石榴、蜜瓜等，近日上市，深受市民歡迎。據悉，黃皮果產自廣東，皮黃肉白，清甜可口。石榴則產自福建，皮紅肉白，汁多味美。蜜瓜則產自台灣，皮綠肉白，香甜可口。這些鮮果上市後，銷情非常暢旺，市民紛紛前往購買。

一週經濟大事

本週經濟大事，包括：一、美國聯邦儲備局宣佈維持利率不變。二、日本經濟增長率達百分之三點二。三、英國政府宣佈削減開支。四、加拿大政府宣佈削減赤字。五、澳洲政府宣佈削減赤字。六、紐西蘭政府宣佈削減赤字。七、南非政府宣佈削減赤字。八、印度政府宣佈削減赤字。九、巴西政府宣佈削減赤字。十、阿根廷政府宣佈削減赤字。

和記澳洲截止接受

和記澳洲公司宣佈，截止接受股東認購新股。該公司表示，由於市場環境不確定，決定暫停新股發行。目前，該公司正與股東進行溝通，以確保公司的財務穩定。

財政盈餘與繁榮

財政盈餘與繁榮，是經濟發展的重要指標。政府應加強財政管理，確保財政盈餘，以支持經濟繁榮。同時，企業也應加強管理，提高生產效率，以實現繁榮發展。

項目	最高價	最低價	收市價	開市價
恒生指數	11,020.00	10,980.00	11,020.00	11,020.00
國泰指數	2,270.00	2,260.00	2,270.00	2,270.00
四會成交總額	21,270,000元			
恒生指數	418.47	418.47	418.47	418.47
國泰指數	2015.18	2015.18	2015.18	2015.18
金銀指數	357.82	357.82	357.82	357.82

項目	最高價	最低價	收市價	開市價
太古洋行A	6.30	6.20	6.20	6.20
太古洋行B	2.40	2.40	2.40	2.40
太古洋行C	1.72	1.72	1.72	1.72
太古洋行D	5.60	5.60	5.60	5.60
太古洋行E	2.30	2.25	2.25	2.25
太古洋行F	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行G	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行H	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行I	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行J	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行K	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行L	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行M	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行N	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行O	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行P	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行Q	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行R	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行S	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行T	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行U	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行V	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行W	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行X	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行Y	2.30	2.30	2.30	2.30
太古洋行Z	2.30	2.30	2.30	2.30

美術

現代中國文人畫

（下）

李國瑞 譚國強 譚國強 譚國強

香港藝術館展覽消息

（一）現代中國文人畫展

（二）現代中國文人畫展

（三）現代中國文人畫展

（四）現代中國文人畫展

（五）現代中國文人畫展

（六）現代中國文人畫展

（七）現代中國文人畫展

（八）現代中國文人畫展

（九）現代中國文人畫展

（十）現代中國文人畫展

（十一）現代中國文人畫展

（十二）現代中國文人畫展

（十三）現代中國文人畫展

（十四）現代中國文人畫展

（十五）現代中國文人畫展

（十六）現代中國文人畫展

（十七）現代中國文人畫展

（十八）現代中國文人畫展

（十九）現代中國文人畫展

（二十）現代中國文人畫展

（二十一）現代中國文人畫展

（二十二）現代中國文人畫展

（二十三）現代中國文人畫展

（二十四）現代中國文人畫展

（二十五）現代中國文人畫展

（二十六）現代中國文人畫展

（二十七）現代中國文人畫展

（二十八）現代中國文人畫展

（二十九）現代中國文人畫展

（三十）現代中國文人畫展

（三十一）現代中國文人畫展

（三十二）現代中國文人畫展

（三十三）現代中國文人畫展

（三十四）現代中國文人畫展

（三十五）現代中國文人畫展

（三十六）現代中國文人畫展

（三十七）現代中國文人畫展

（三十八）現代中國文人畫展

（三十九）現代中國文人畫展

（四十）現代中國文人畫展

（四十一）現代中國文人畫展

（四十二）現代中國文人畫展

（四十三）現代中國文人畫展

（四十四）現代中國文人畫展

（四十五）現代中國文人畫展

（四十六）現代中國文人畫展

（四十七）現代中國文人畫展

（四十八）現代中國文人畫展

（四十九）現代中國文人畫展

（五十）現代中國文人畫展

（五十一）現代中國文人畫展

（五十二）現代中國文人畫展

（五十三）現代中國文人畫展

（五十四）現代中國文人畫展

（五十五）現代中國文人畫展

（五十六）現代中國文人畫展

（五十七）現代中國文人畫展

（五十八）現代中國文人畫展

（五十九）現代中國文人畫展

（六十）現代中國文人畫展

（六十一）現代中國文人畫展

（六十二）現代中國文人畫展

（六十三）現代中國文人畫展

（六十四）現代中國文人畫展

（六十五）現代中國文人畫展

（六十六）現代中國文人畫展

（六十七）現代中國文人畫展

（六十八）現代中國文人畫展

（六十九）現代中國文人畫展

（七十）現代中國文人畫展

（七十一）現代中國文人畫展

（七十二）現代中國文人畫展

（七十三）現代中國文人畫展

（七十四）現代中國文人畫展

（七十五）現代中國文人畫展

（七十六）現代中國文人畫展

（七十七）現代中國文人畫展

（七十八）現代中國文人畫展

（七十九）現代中國文人畫展

（八十）現代中國文人畫展

（八十一）現代中國文人畫展

（八十二）現代中國文人畫展

（八十三）現代中國文人畫展

（八十四）現代中國文人畫展

（八十五）現代中國文人畫展

（八十六）現代中國文人畫展

（八十七）現代中國文人畫展

（八十八）現代中國文人畫展

（八十九）現代中國文人畫展

（九十）現代中國文人畫展

（九十一）現代中國文人畫展

（九十二）現代中國文人畫展

（九十三）現代中國文人畫展

（九十四）現代中國文人畫展

（九十五）現代中國文人畫展

（九十六）現代中國文人畫展

（九十七）現代中國文人畫展

（九十八）現代中國文人畫展

（九十九）現代中國文人畫展

（一百）現代中國文人畫展

五千容納三萬二千人

該建築工程，經於今年秋後動工，現則已訂定，定於今年秋後動工分期開工，定於一九零一年一月及二月完工。

面積十三公畝（卅二英畝）之具方型地盤，位於於補德之北部邊界，西面及北面以有道路爲界，東面以新拓鐵道之鐵路爲界，東面將拓成寬現正進行之地盤之填地，部份已填，部份近完成，其餘部份待明年六月完成。

首期工程建築一座五至廿七呎高之H型大廈，一座廿七呎高之H型大廈，一座廿七呎高之H型大廈，共計有居屋四十二個，可容納八百四十人。

屋務局將有教育、商業及社區商店、街市及服務店、包括商店、商店、衣店及服務店、酒樓、食館、社區會館、青年中心、食館、社區會館、老年醫院、中學及三間小學、兩間幼稚園、車場及鄰近地方行人天橋、兩多處地方有巴士站、商業中心、巴士及鐵路。

於上述委員會每個小組委中之一個。其餘兩個沙田之中，一個之石圍角及屯門之鄉與友愛鄉。

與互委會研討撲滅罪惡

[illegible]

第七屆剃度大會昨開壇

[illegible]

建隆貿易有限公司承 JIROFTAGROIN
TRIALCORPORATONIRAN 代理 • 田 1

[illegible]

夏賀冬

雄渾值理會就職

首長 該會首長陳英豪負責籌備
女皇 M.B.E. 勳節
夏嬌淑榮保良局總理
漢潔郭榮輝博愛義工
漢潔郭榮輝女皇堂榮譽獎
夏國瑞總監營第濟南通
境及安老院主席、涉錫
、陳靜林、蘇健康、
、夏競雄等兼任各大慈
強、盧明等兼任各慈
社團要職及該會同星統
基、泰國、東南亞地區
英國派大銀牌、恭頌

獲任

暨任

要職

至沛公具

凌運邦、張錫泉、鄧華夏
紀念品，後會場並頒發夏
國琛、會長張伯領、李
威、葉樹、主席蔣經國、
夏建文、許錫銘、曾
乃文、陳聰、鄭維雄、
姚烈生、盧熾、李丁超
等首長親臨致歡迎嘉賓，
並由名譽會長張宏岳、
朱秀聰、陳昌昌、李錦
生、黃工、黃昌昌、葉彩
場觀棋的人士，都因

余嘉猷勝馬亭照

當年七月廿六日
 伯賢氏及政府首領在官
 務處進行情形，由工務局
 秘書陳英瑞轉呈此報醫院
 費六千九百六十元。
 黃大仙衛生研究組主
 席，於今（廿六）日上午
 九時，在東華三院第三小學禮
 堂舉行。

王志勝勝朱明
 王鐵銘勝黃家豪
 馮如興勝何建雄
 黃大仙民政支
 昨助蔡英山五

嘉義、台南及員林各縣
商人二、員受僱並背起

華僑人士，勿謂僑胞對九
華董事，原上學生助學金
共得十五萬元作爲基金
申請貸款。
斯大華副校長雷爾敦碩士
副校長鄭振南航港中大，富
於之委任爲香港中大大學
總務處中文大學處提供意見

司股董男子，涉嫌於過去
亦使用空頭支票，騙取生
用方式，向多人騙借款，
爲警方拘捕，經中央裁判
庭判明該地方法院遞堂，被
定期本年九月五、六、十
七、十八、十九及二十一
日，由該律師，又由該律
師爲男子陳長壽，又由該律

司股董，今日由該律師

**旺角樂聲牌陳列室設
各家庭電器烹飪示範**

全東南亞最大之旺角樂聲牌陳列室，集中各種樂聲牌名式各式電器，現換宏保、益壽人主權。旺角樂聲牌陳列室於週四參觀者絡繹不絕，到生面與益智便餐，經其具正正確操作方法。

潮道六二五號順斯大(即一種陳列室內)，由示職員提供食譜，並當地交任及講解各式家庭電器，以便參觀者。

方士勞病

人家在龍(周大)晚在
可告順利完成，此項棋
的費員達一百四十三人
，故戰情亦頗形緊湊。
，對可告可勝則負，但周
對謝海棠之比賽，雖經
如何由務務另定日期加
要加入入勝，難怪在
賽員門志可嘉，是棋

防上預防
資助經費
海洋夜總

行或太子六厘廿三
收。

交 該 謝

來，生意滔滔，客似雲到，尤爲顧客所讚好。

比○王振中勝鄧州培城
比○歐停頓和駱海華
比○羅權勝何世澤(三)
比○金之機賽第四
比○對遇如金之機賽第四
比○駱海華之戰則於周
比○警司孫義銀等
比○各員及全照。

國聯邦歌星羅文
的歌唱。已遠國際水
呼。又名重厘洲，超
唱，席卜風吹奏樂
文又在海洋演唱，與
庭，相合音樂家顧嘉輝

世界
日歐南歐
華僑

一個佔地頗廣

突感，一團皇宮交
 遊客繼續開放
 地中海邊遊園就道
 地中南海濱園就道
 場內的氣氛，通世
 從這階梯四週的
 階梯後的，對
 列皇宮，就蒙納爾
 道不過是南歐
 計有希臘的雅典，
 全經十七天，
 水鄉酒店。
 行程由本年九
 因乘次新氣派，零
 現已開始報名，更
 更要及手續等
報名詢問
地址：香
電話：9

華僑日報第二十屆讀者救童助學運動。昨接

韓日鹿兒島名額將滿

發。廿六日
發。廿九日
發。廿九日
十元、廿四元
萬千五百元

外美加歐洲團出發

持，昨又來交五百元。作響應是顯尊敬，著心籌款，嘉惠人飲。

同燦榮捐五百元

各團體救災助賑會用多票券計，請第一華僑日報收學助學費，如待時或一數字為念。

何煥榮先生，平添藥劑，準備救濟防疫所，無不竭誠贊助。

MR. ARJAN BHOJVANI
夫人三百元

女土三百元

內共六百五十元

四二至四二
：三一六六

[illegible]

爲夏國璋總監督。(本報記者攝)

日報，香港華人銀
成會計師事務所代

而榮觀儼平，服務週

地中海漫遊團

賭場・一天會員室


海洋各處遊玩，縱火
在各國歌唱，大獲好
脂歌歌，亦在海洋演
國歌，令世界紅星羅
結台隊，變是會海洋
之伴來，真是天衣無



一草一木都修剪整齊，鮮花盛放，七彩繽紛，園旁是一停

華僑日報中區辦事處
香港下街灣人銀行大廈地下
97/4 B-245379

信譽卓著 歷史悠久 專業服務 服務週到



大地

5-233260

5-227471

美 東 京 : $\frac{3}{4}$ $\frac{13}{18}$ $\frac{20}{28}$

突 名 古 屋 : $\frac{5}{8}$ $\frac{19}{28}$ $\frac{17}{28}$

美 珍 珠 : $\frac{3}{4}$ $\frac{3}{8}$ $\frac{6}{8}$ $\frac{20}{28}$

美 九 州 本 州 : $\frac{30}{32}$ $\frac{13}{20}$ $\frac{20}{28}$ $\frac{10}{24}$

美 韓 日 : $\frac{6}{8}$ $\frac{20}{28}$ $\frac{17}{28}$

台 灣 : $\frac{30}{32}$ $\frac{13}{20}$ $\frac{17}{28}$ $\frac{20}{28}$

菲 島 碧 瑤 : $\frac{6}{28}$ $\frac{12}{18}$ $\frac{18}{17}$ $\frac{9}{10}$

馬 星 泰 : $\frac{10}{28}$ $\frac{22}{28}$ $\frac{23}{21}$ $\frac{10}{28}$

泰 國 明 珠 : $\frac{30}{32}$ $\frac{7}{8}$ $\frac{18}{28}$ $\frac{25}{28}$

美 加 : $\frac{30}{31}$ $\frac{11}{18}$ $\frac{17}{28}$ $\frac{22}{10}$ $\frac{20}{28}$

免費協辦各地簽證・代售世界各地機票

WA 世界 3-673121
5-225181

馬尼拉五日遊
馬尼拉・碧瑤五日遊
特級豪華享受祇需普通費用

乘國泰航空公司定期班機，早機去夜機返足五天
住宿富麗堂皇馬尼拉半島大飯店實費式享受，天
額有限，請從速報名，以免向隅

出發日期 % % % % %
南非豪華十四天遊 % %
本社旅行團路線凡多，精美說明書備索查詢
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室 電話：3-68614
九龍尖沙咀畢道酒店大堂
香港大馬路一（一）九龍

庭家天童兒儒 頁一第張六第 日一十月六年巳丁曆夏

庭家天童兒儒 頁一第張六第 日一十月六年巳丁曆夏



矮人的帽子 (上) 美琪

雨天路滑要小心 小朋友

唐姨姨

兒童天地 (第四三三期)

熱帶的生活 (未完)

小常識

康樂家庭 三區婦女救童助學 慈善時裝今天响鑼

許仲婉英女士

慈善時裝義演主席團人物誌

「馬場風光」之三巨人

暑期兒童活動 捉魚比賽精采

化妝品的使用

徐行之黃華結姻親

Waterproof Shadow

儀容美

射鵰英雄傳 金庸原著 張徹導演

新華

暑期學藝獎學金比賽

明德社主編

自然科學

中一升中二組

Science Group I (2)

- The pie chart shows the kinds of vehicle by which a sample of 1440 students come to school. The number of students come to school by school bus is

- In a certain class of 100 students, 50 students pass English, 60 students pass Chinese, 20 students pass both subjects. The number of students fail in both subjects is

- $\frac{x+6}{x+1} - \frac{4-x}{x+1}$
- A has \$10 more than B. Together they have \$80. A has

- In the figure, x is equal to

- $A = \{1, 2, 3, 4, 5\}$, $B = \{2, 4, 6\}$
 $B - A$ is

- If the area of a square is $4x^2 \text{ cm}^2$, then the perimeter of the square is

- Which of the following is incorrect

- Which of the following statement is/are incorrect

- Which of the following statements is/are incorrect

- Answers: 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

自然科學

中二升中三組

Science Group II (2)

- Which of the following substances is not magnetic substance.
- The order of heat-conductivity of the metals, copper, aluminium, iron, zinc and lead in descending order is
- The chemical formula of water is

- In the figure, O is the centre of the circle, $\angle BAC =$

- Which of the following is an empty set.

- Answers: 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

- Which of the following statements is/are correct

- If $T = 2\pi\sqrt{\frac{l}{g}}$, then $l =$

- If the length of a diagonal of a square is $(p+q)$, then the area of the square is

- In the figure, O is the centre of the circle, $\angle x =$

- Answers: 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

自然科學

中三升中四組

Science Group III (2)

- When chlorine is passed into caustic soda solution, the products formed may include
- Which of the following acids is a solid at room temperature
- Which of the following objects has a neutral equilibrium

- A convex lens of focal length 15cm is placed 10cm in front of a convex mirror. An object placed 22.5cm in front of the lens is found to coincide with its image formed. The focal length of the convex mirror is

- Express 0° in radian

- If $\sin \theta > 0$, $\cos \theta < 0$, then the range of θ is

- If the inclination of $Ax + By + C = 0$ is 150° , then

- Which of the following is true in general

- The sum of the angles A, B, C, D and E in the figure is

- Which of the following statements is/are true

- Answers: 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

自然科學

中四升中五組

Science Group IV (2)

- The most unreactive of the following elements is
- Which of the following elements forms monatomic molecules
- A solid weighs 0.76kg in water and 0.772kg in a liquid of relative density 0.88. The relative density of the solid is

- In the figure, two blocks of 60kg and 40kg are placed on a smooth horizontal plane. A horizontal force of 10N is applied to the system, the interaction between the blocks is

- Four cards are drawn at random from a pack of cards. The probability that they all spades is

- Answers: 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.

- ABCDEF is a regular hexagon. Which of the following is correct

- The equation of the circle with centre at $(-2, -3)$ and radius 5 is

- If $\frac{x}{(x+2)(x+3)} = \frac{A}{x+2} + \frac{B}{x+3}$, then

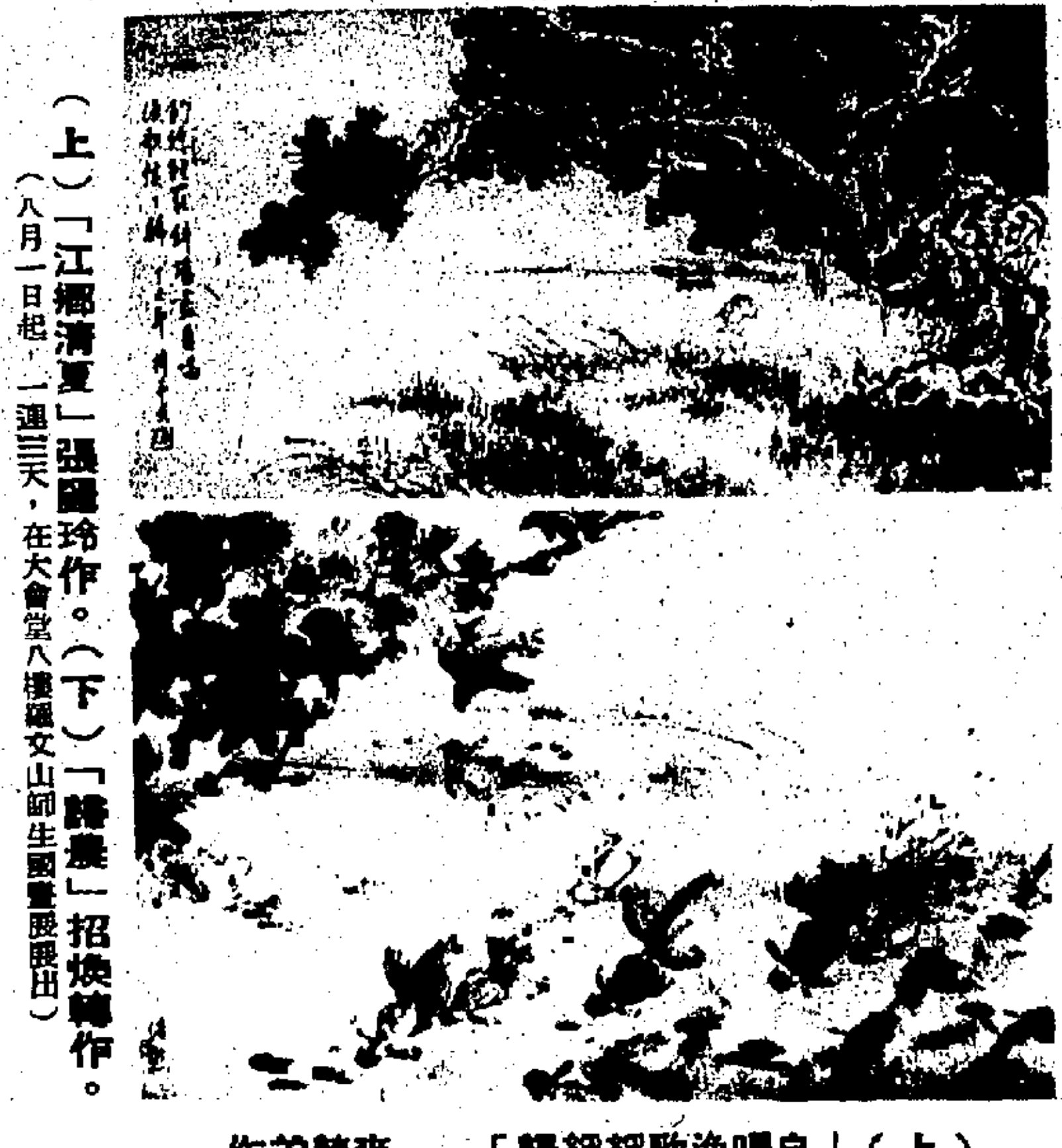
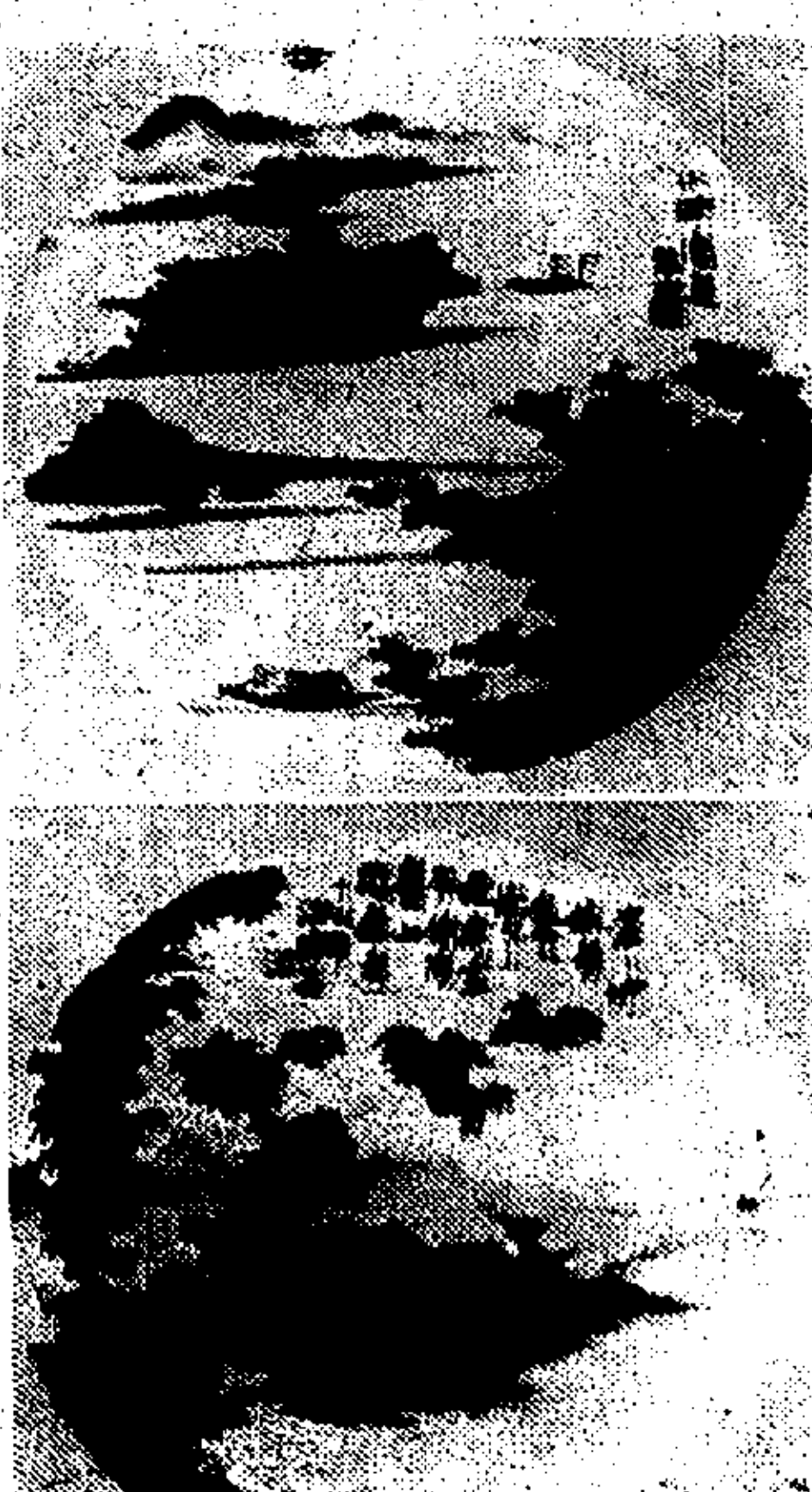
- The number of irrational number in the set $\{0, \sqrt{2}, \sqrt{16}, \pi, \log_3 3\}$ is

- If $(x-2)(x-3) > 0$, then

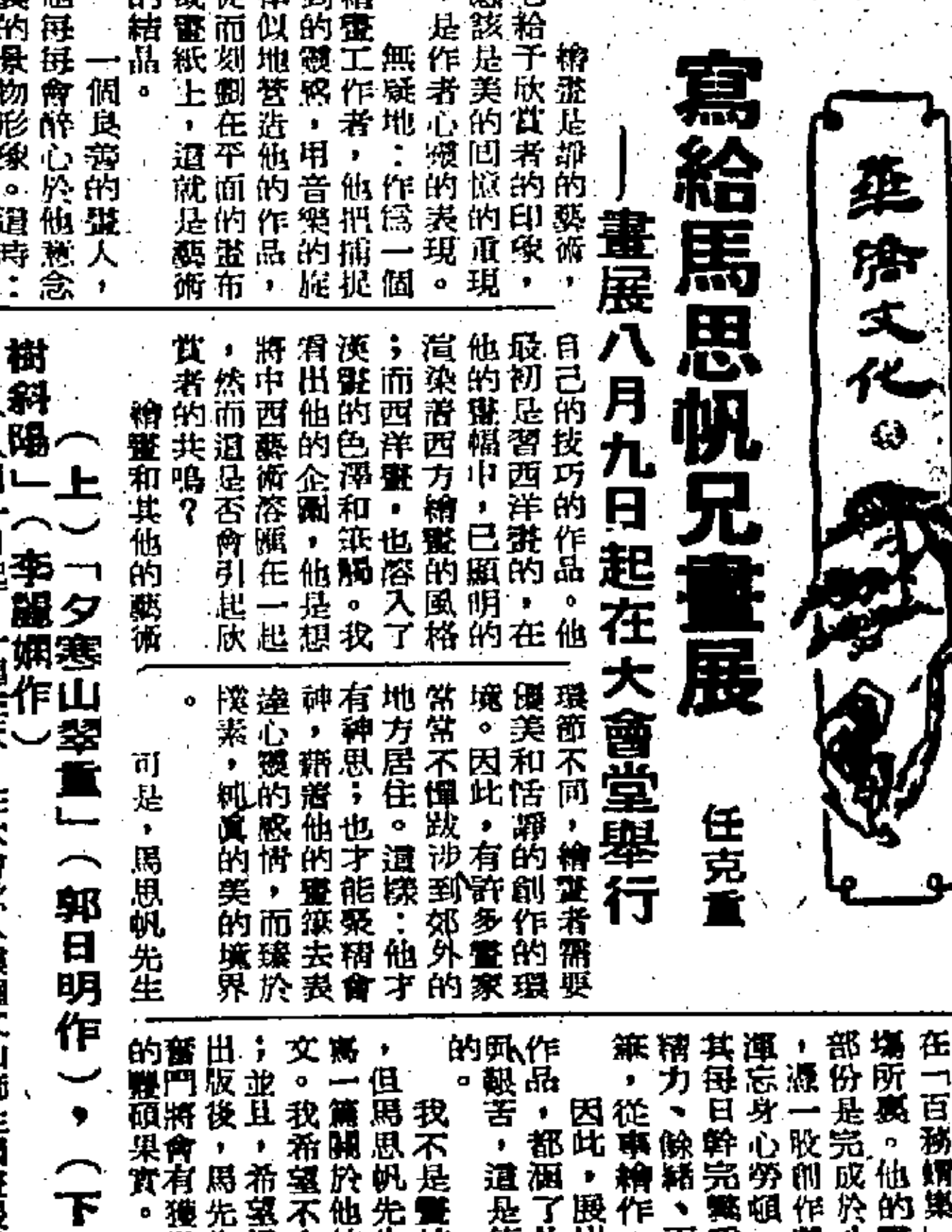
- Answers: 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10.



畫帆馬恩「友三夢歲」
(樓八畫會大出晚起日九月八)



作弟轉夢 「錦綉歌漁唱自」(上)
作然浩黃 「魚金」(下)
(出展畫圖生師山文樓八畫會大, 天三週, 起日一月八)



寫給馬恩帆兄畫展

任克重

畫展八月九日起在大會堂舉行

現已接受青少年報名

而有關係之日制及日間部份則給假調劑課後，將由日制課室之起至八時止，接受新生報名，計每月制課室之學員須具備中學三年級或同等程度之學歷。而日間部份時間給假調劑課室之諸生上課須由輔士接洽。報名表格可到九龍坡新嘉坡廿五號總辦人處索取。

據該辦事處之資料：近年來，各類應用科學不觀足跡，對於印刷術產生莫大影響。新嘉坡和英屬印加蘭從事印刷工業之青年人來說，是充滿無限刺激。

第三項工作為裝載版前制，其必須於版前製

目前印刷事業之發展，已成為重要之一環。電版亦繼續採用以解決鉛字之問題，現代印刷之新出品，合體、顏料及其他產品則用以改良印刷材料之品質。

印刷和科學有關，亦與美術相連通，因為印刷品須印刷完竣始可收付達到之效。顯然地印刷工業較有多種職位，它需要各類程度之熟練人員：同時按「技工」技術員以至經理與技師；同時又需要由各類文員以至臨時工。

按技術人員在印刷工業之出路多，其所須具備之技能，包括能靈活運用雙手，及能使用精巧之機器設備。上述技能可由先修之徒之途而得，一般學生年年在十四歲至十六歲之間，其訓練需時三年或四年。

蘇聯工藝學院提供四大類之印刷技術課程，

過程中使用柯式或活字印刷機轉模，即如先交活字版印刷於電版及紙上。這行業需求之技術人員對機器有興趣，同時對美術與設計具有良好之了解。

印刷業之柯式版及活字版都裝有各種類型之印機。由小製印機以至多色印機。

志趣與排字工人持之至少年，雖然在英文或文字設計方面稍弱，仍可發展裝訂（印刷完成之活字）學徒訓練。在仍有完成活字印刷中，手排印機仍廣泛運用。而在鉛字方面，總計能力則較低度機械化，故按完成之作現已逐漸演變為高度機械化。

印刷工業日益需求新穎之印刷人員，印刷人員須備有如何調整及操縱各種度之機器。

印刷業進步，但擔任按術性之管理工人，其具備相當教育程度，性好學以能吸取有關

以訓練有志之青年。
第一類技術稱爲「排字技術」，由「排字技工」擔任。這類工作最適合熟識中英文且具有設計能力者。這類工作最爲容易，因爲排字工只需將排字工

一紙可印兩面

一種訂名為超級霧六十二萬速油印機已經面世。此種新型機器可以用油印、製印、以及可同時紙印兩面。事實上，此機為世上唯一辦公室適用可印雙面及單面的油印機。

此種新型油印機可同時將兩面油印脫紙以供雙面印刷，又可節省紙張印單面，活字可印成單面出品。

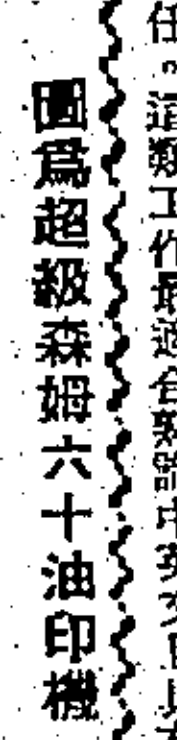
此種新機可供選擇，其獲專利的注油系統，可自動調節油墨多少之快慢而不影響油質及正確之操作。油墨方

LEO-PRINT 系統。此種機器可單獨、全部、或一對設置。膠印的塗佈機，採用標準有自動的切紙刀，長度可隨紙張一公分，而紙張的厚度則有兩種可供選擇。

括一具過紙部份，一包可替換的紙刀，一具六分四厘的磨打用以轉動紙片，並有兩側保

可配用同廠出的快乾油墨，不論何種顏色及紙張均可獲得佳效果。

油印機外型美觀，可油各種顏色以配合辦公室的組織。全機由兩部份組成，包括



水經注卷之四

而且操作簡易，不費，特別技能亦可應付。

超級蠟六十油印機爲同類型機器中最新穎的，現時在各地均有各界人士使用這種油印機，包括國際性機構、政府機構、航空及海運業、公共服務機構、銀行、工商界、學校等。

此種高效能的機器，適合中小公司使用，甚至大型辦公室亦會用，其配用之卷筒紙約可截出三千至四千份的FLEXO-PRINT油印系統，更可達每個銅版一萬八千份單面稿件。

箱；此部油印機的金屬部份均經處理，而漆油亦經獨煉烘乾。

此具油印機有自動截紙設備，當卷筒紙將用完之際，此機將按照卷筒紙直徑及重量若干而決定截停機器，等待換紙。

此具高速油印機每個鐘頭可印六千份雙面稿件，而利用該廠出品

各種機件配合可提
供油印集中在紙中央，
油墨平均分佈紙上等優
點。

以上各機件均以上
等鋼水製成，大部份活
動機件亦配有減少摩擦
的附件，至於轉軸則全
部配有哩令。

另外一部份為機械
，可供存放配件及其他
工具之用，亦是一紙屑

度可選擇，又有一具油印系統，一個用紙部份。

設計精密價廉

印刷業是一種受傳統形式影響甚深的行業，所以印刷業很多的操作程序仍然依照過往慣例的技術。此之所以，太多的印刷廠都非常嘈吵，震耳欲聾，令人難耐。這是「桑拿」C36型高級紙

然而，該市場紙張銷量卻銳減下來，故紙商訂定生產計劃時便發生難題。現現代化的紙張生產材料費實比一紙子構成還高，若然因初市場分析及估計不準確，紙張產量出過未能預見的數量，紙張生產在短期內便未能滿足顧客的需求，同時，紙商便陷於虧損過不靈的窘境。

話雖如此，在七十年代之初，製紙業對未來需求的估計亦算成功。隨進入七十年代，由於紙類工業中，其中部份因素可以預料，另一部份因素則不可預料。一影響，令到製紙業對未來生產大計的訂定是發生非常困難，而這些困難在未來數年來仍未感覺有製卷的不安，便紙商感到極度不安。

其最大因素是世界經濟的衰退，影響製紙業的盛衰。現今世界，除了日本、西德及荷蘭之外，其他國家經濟都不穩定，其對製紙業的壓

失國家便面，便產出市場供過於求。

而一個影響製紙業的短期因素仍是世界經濟的復步仍依然疲軟，而需求仍未恢復常態。各國經濟衰退期，令到紙類商均尋求生產，以抵銷本國產量過剩，所以世界市場繼續擴大，場內亦一度出現混亂。

雖然，紙類工業的復步，所以紙類人恢復的現狀，但紙類在過去七年出現的供求價格，在過去七年出現的供求價格，對未來生產作出估計。

同道理，亦沒有能預測紙類的需求。而紙類的需求，亦沒有能預測紙類的需求。而紙類的需求，亦沒有能預測紙類的需求。

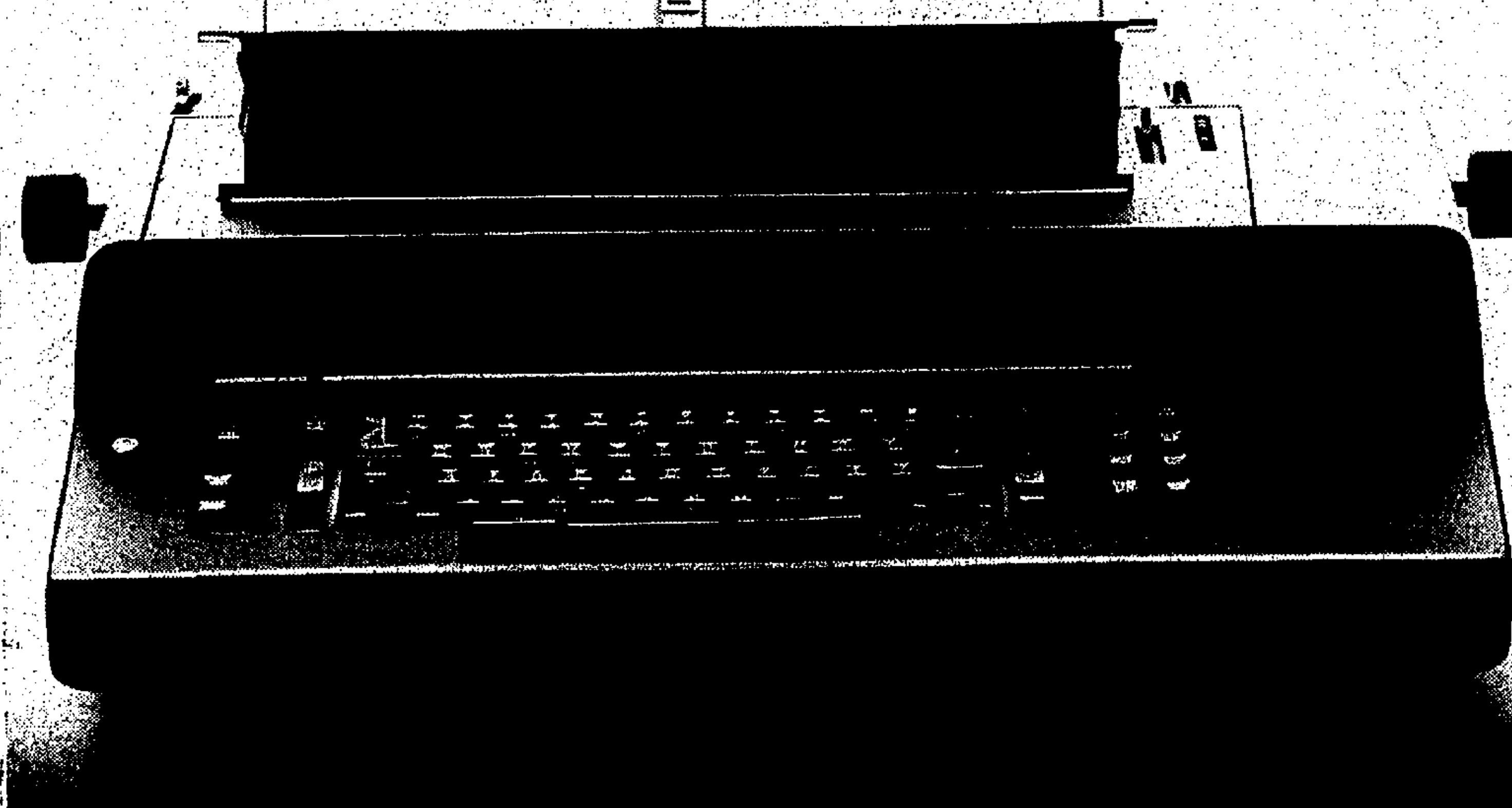
在近期內將不會有關的增加。

在日本市場方面，其紙類的需求有真正價格的紙類，其紙類的需求有真正價格的紙類，其紙類的需求有真正價格的紙類。

沒有增加。紙價上揚的原因是因日本對美

鄭重推

鄭重推薦



三友電子自動排版機

準備…排版！

IBM 公司最近推出了一种新的微处理器，其性能比前一代产品提高了 50%。这种新的微处理器将广泛应用于各种小型计算机系统，如个人计算机、工作站等。IBM 公司表示，这种新的微处理器将为用户带来更高的性能和更低的成本。

請續受此表格寄：
萬國商業機器公司
香港德輔道街新順利大廈二樓

本人對 IBM 電子自動排版機
甚感興趣

☐請寄說明書 ☐請派員洽商

姓名：_____ 職位：_____

公司：_____

地址：_____

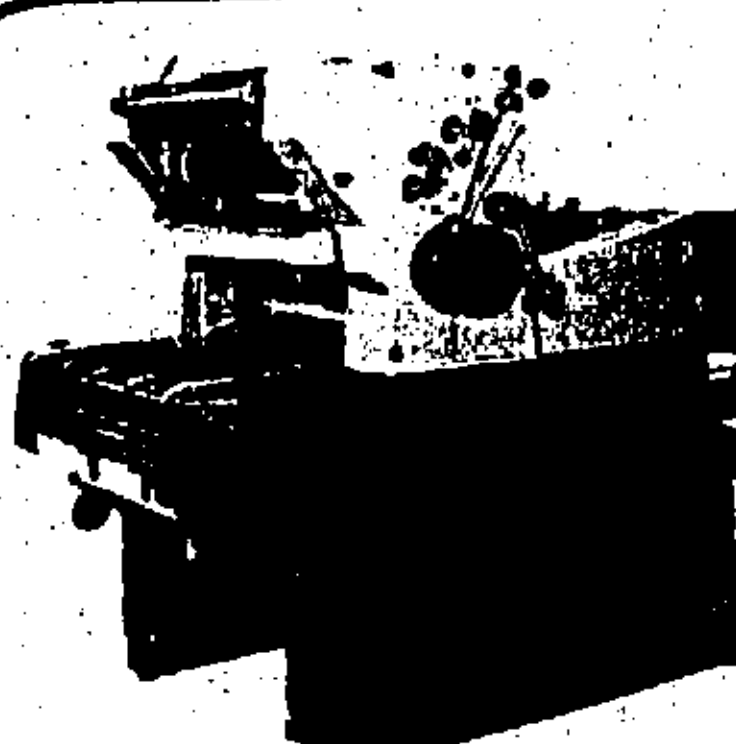
電話：_____


不需印刷牌照！

請即考慮採用下列
小型柯式印刷機它
最能適合你的需要



Printing Area:	280 x 420mm (11 x 16-1/2")
Paper Size Max.:	280 (plus extra width 25) x 432mm (1 plus extra width 1 x 17")
Paper Size Min.:	90 x 140mm (3-1/2 x 5-1/2")
Paper Thickness:	0.05 ~ 0.3mm (2 ~ 12 mil)
Printing Speed:	3000 ~ 9000 sheets per hour
Feeding System:	A automatic vacuum feeder
Feeding Capacity:	480mm (19")
Delivery System:	Chain delivery (Chain delivery available as optional)
Chute File Delivery:	100mm (4")
Number of Rollers:	12
Dampening System:	Aquamagic Flow



	
Printing Area: Paper Size Max.: Paper Size Min.: Paper Thickness: Printing Speed: Feeding System: Feeder Capacity: Delivery System: Pile Capacity: Number of Rollers: Dampening System:	470 x 350mm (18 1/2 x 14") 480 x 360mm (18-7/8 x 14") 300 x 200mm (11-1/3/16 x 7-7/8") 0.05 ~ 0.25mm (1/40 ~ 1/20 mil) 200 ~ 8000 sheets per hr. Automatic vacuum feeder 430mm (16-7/8") Chain delivery 430mm (16-7/8") 21 Multiturn

INMONT INTERCHEM-TOYO (SOUTH EAST ASIA) LTD.
利達東洋有限公司
58 Pak Tai Street, 1st Fl., Kowloon. Tel: 3-029131 3-027081
Wanchai Branch: 171 Hennessy Rd., G/F., Tel: 5-737480 5-737492

水印紙割切機

[illegible]

電腦排字系統

提供廣泛服務

電腦化排字系統，
供印刷商廣泛的服務

一間英國公司，
過悉心的研究後，發
新電腦化排字系統，

[illegible]

印刷業特刊

印刷技工出路良多 更有在職受訓機會

在印刷業上，印刷技工之訓練，一向為社會所重視。而政府方面，亦在積極推行，以培養更多之印刷技術人才。據悉，目前已有不少印刷廠，為其員工提供在職受訓的機會，使他們能不斷學習，提高技術水平。此外，一些專業培訓機構也開辦了印刷技工班，為社會提供培訓服務。印刷技工的出路也相當廣泛，除了傳統的印刷行業外，還可從事包裝、出版、廣告等多個領域的工作。隨著印刷技術的不斷進步，印刷技工的需求量也將持續增加，為他們提供了良好的就業前景。

雕版印刷與活字印刷

雕版印刷與活字印刷，是中國傳統印刷技術的兩大代表。雕版印刷歷史悠久，技術成熟，但效率較低，且對工匠的要求較高。活字印刷則具有靈活、快捷的特點，能適應多種印刷需求。隨著現代印刷技術的興起，這兩種傳統技術已逐漸被取代。然而，它們在文化傳承和藝術創作方面仍具有重要意義。近年來，一些文化愛好者和藝術家開始重新關注和復興傳統印刷技術，將其與現代設計相結合，創造出獨特的藝術效果。

SP號碼字母印模 能適應多方面需要

SP號碼字母印模，是一種新型的印刷設備，具有多種規格和型號，能適應不同尺寸和字號的印刷需求。它採用高品質材料製成，耐用性強，且操作簡便，效率較高。在實際應用中，SP印模廣泛用於各種標識、名片、信箋等印刷品。其設計靈活，可根據客戶需求進行定制，滿足了市場上多樣化的印刷需求。此外，該設備還具有易於維護和更換字模的特點，大大減少了印刷成本，提高了生產效率。

維昌洋行邀請韓遜 推銷及維修桑拿機

維昌洋行為推廣其經銷的桑拿機，特別邀請了專家韓遜先生進行技術指導和產品推銷。韓遜先生擁有豐富的印刷行業經驗，將為客戶提供專業的維修服務和產品建議。桑拿機作為一種先進的印刷設備，具有操作簡便、印刷質量高的優點，深受廣大用戶歡迎。維昌洋行將繼續致力於為客戶提供優質的服務和產品，推動印刷行業的發展。

紅外線乾紙 印刷新里程

紅外線乾紙技術的應用，為印刷行業帶來了革命性的變化。該技術利用紅外線輻射對紙張進行快速乾燥，大大縮短了乾燥時間，提高了生產效率。同時，紅外線乾紙還能有效防止紙張變形和受潮，確保印刷品質。這一技術的推廣，將使印刷過程更加環保和節能，為印刷廠節省大量成本。目前，紅外線乾紙已廣泛應用於各種紙張的生產和加工中，成為印刷行業的新寵。

桑拿捲筒輪轉毛印機

桑拿捲筒輪轉毛印機，是一種先進的印刷設備，適用於各種捲筒紙的印刷。該機採用精密的機械結構和先進的印刷技術，能實現高速、高質量的印刷效果。其操作簡便，維護方便，是印刷廠的理想選擇。目前，該設備已廣泛應用於各種包裝材料、標籤、信箋等印刷品。桑拿公司將繼續加大研發力度，不斷推出更多優質產品，為客戶提供更完善的服務。

麗柯式複印機 精巧價廉效率高

麗柯式複印機，以其精巧的設計、低廉的價格和高效率著稱。該機採用先進的複印技術，能清晰、準確地複製各種文件。其操作簡便，使用壽命長，是辦公室、學校、工廠等場所的理想選擇。麗柯公司將繼續致力於產品研發和服務提升，為客戶提供更多優質的複印設備。目前，麗柯式複印機已成為市場上的主流產品，深受廣大用戶的歡迎。

紅外線乾紙 印刷新里程

紅外線乾紙技術的應用，為印刷行業帶來了革命性的變化。該技術利用紅外線輻射對紙張進行快速乾燥，大大縮短了乾燥時間，提高了生產效率。同時，紅外線乾紙還能有效防止紙張變形和受潮，確保印刷品質。這一技術的推廣，將使印刷過程更加環保和節能，為印刷廠節省大量成本。目前，紅外線乾紙已廣泛應用於各種紙張的生產和加工中，成為印刷行業的新寵。

雅各臣香港有限公司

本公司代理各國名廠二手印刷機及設備，各機均由歐洲廠方翻新，修理完善，保用多年。現有 Roland Offset Press, Man Offset Press, Miller Offset Press 等型號。歡迎垂詢。地址：香港聯邦大廈6-7樓。電話：H258171。

絲網印刷概論

絲網印刷是一種特殊的印刷技術，具有印刷面積大、顏色鮮艷、耐印力強等優點。它廣泛應用於各種平面和曲面印刷，如包裝、廣告、建築等。本文將對絲網印刷的技術原理、設備構成、操作過程等進行詳細介紹，為從事絲網印刷的技術人員提供參考。絲網印刷的發展與進步，將為印刷行業帶來更多新的機遇和挑戰。

執紙機

執紙機是一種用於紙張加工的機械設備，具有操作簡便、效率高的特點。該機採用先進的機械結構和電氣控制系統，能實現對紙張的精確加工。目前，執紙機已廣泛應用於各種紙張的生產和加工中，成為印刷行業的重要設備之一。隨著技術的不斷進步，執紙機的性能將不斷提升，為客戶提供更優質的服務。

PIVANO 自動切紙機

PIVANO 自動切紙機，由20吋至66吋及標準、錄音、電腦控制三款。該機採用先進的自動控制系統，能實現對紙張的精確切割。其操作簡便，效率高，是印刷廠、包裝廠等場所的理想選擇。PIVANO公司將繼續致力於產品研發和服務提升，為客戶提供更多優質的切紙設備。

印刷機銷售競爭劇烈 印刷問題尚待改善

隨著印刷行業的不斷發展，印刷機銷售競爭日益激烈。各廠家紛紛推出新產品，以抢占市場先機。然而，印刷技術和設備的更新換代速度極快，印刷廠面臨著巨大的技術挑戰。同時，印刷行業還存在著一些問題，如環保意識不強、資源浪費等，需要行業內各方共同努力加以改善。未來，印刷行業將朝着更加環保、智能化的方向發展。

執紙機 LINDACO

“寧達高”LINDACO 執紙機，每分鐘可執紙12張，省時省地。該機採用先進的執紙技術，能實現對紙張的精確加工。其操作簡便，效率高，是印刷廠、包裝廠等場所的理想選擇。LINDACO公司將繼續致力於產品研發和服務提升，為客戶提供更多優質的執紙設備。

制版 麗確 RICOH S-1

麗確 RICOH S-1 柯式製版機，半分鐘起貨，快捷經濟。該機採用先進的製版技術，能實現對版材的精確加工。其操作簡便，效率高，是印刷廠、製版廠等場所的理想選擇。RICOH公司將繼續致力於產品研發和服務提升，為客戶提供更多優質的製版設備。

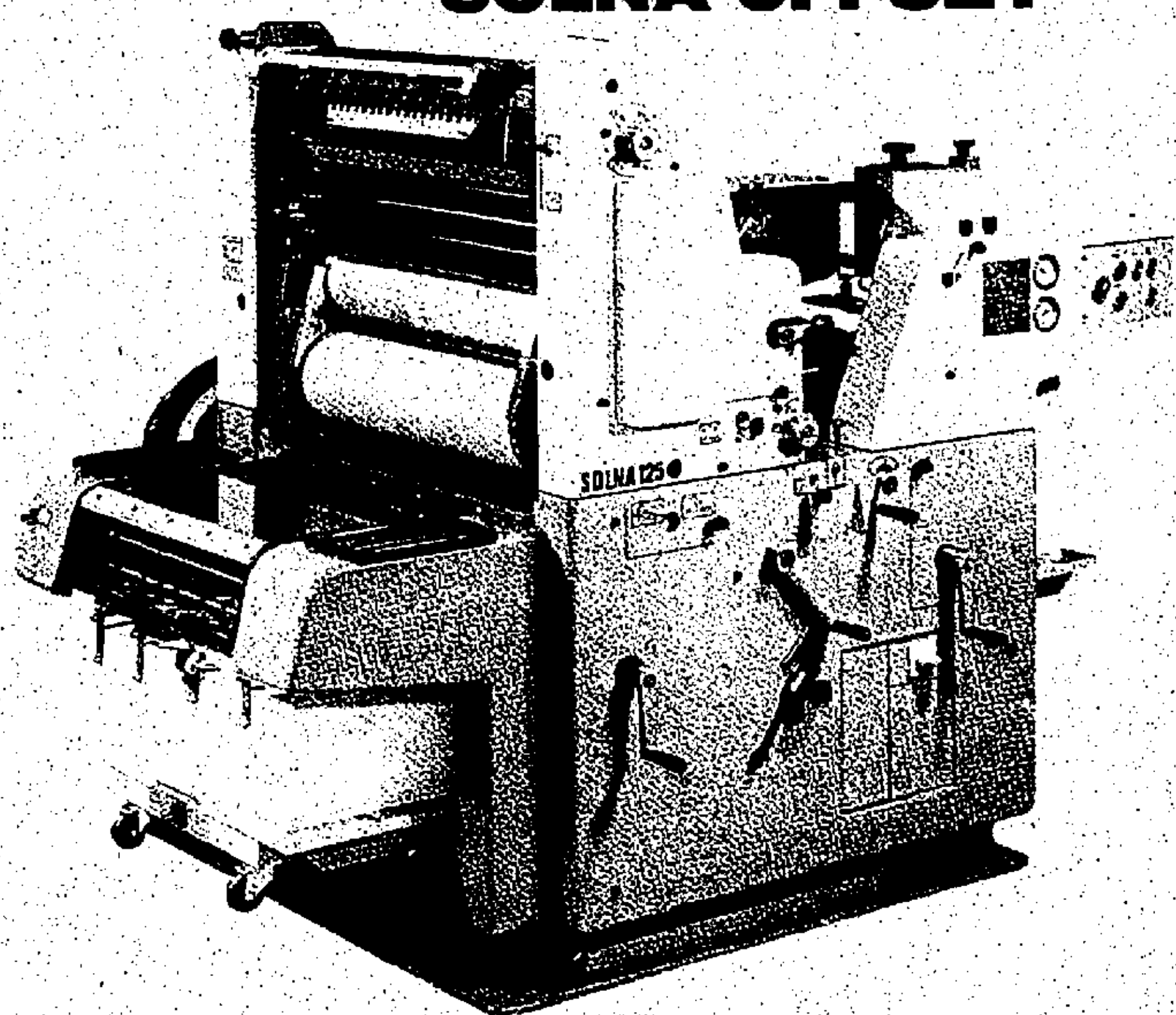
香港維昌洋行

國際機構

桑拿柯色單張及卷筒印刷機

SOLNA OFFSET

印刷面積：十八吋乘廿五又四份一吋



125

單色



225

雙色



425 四色

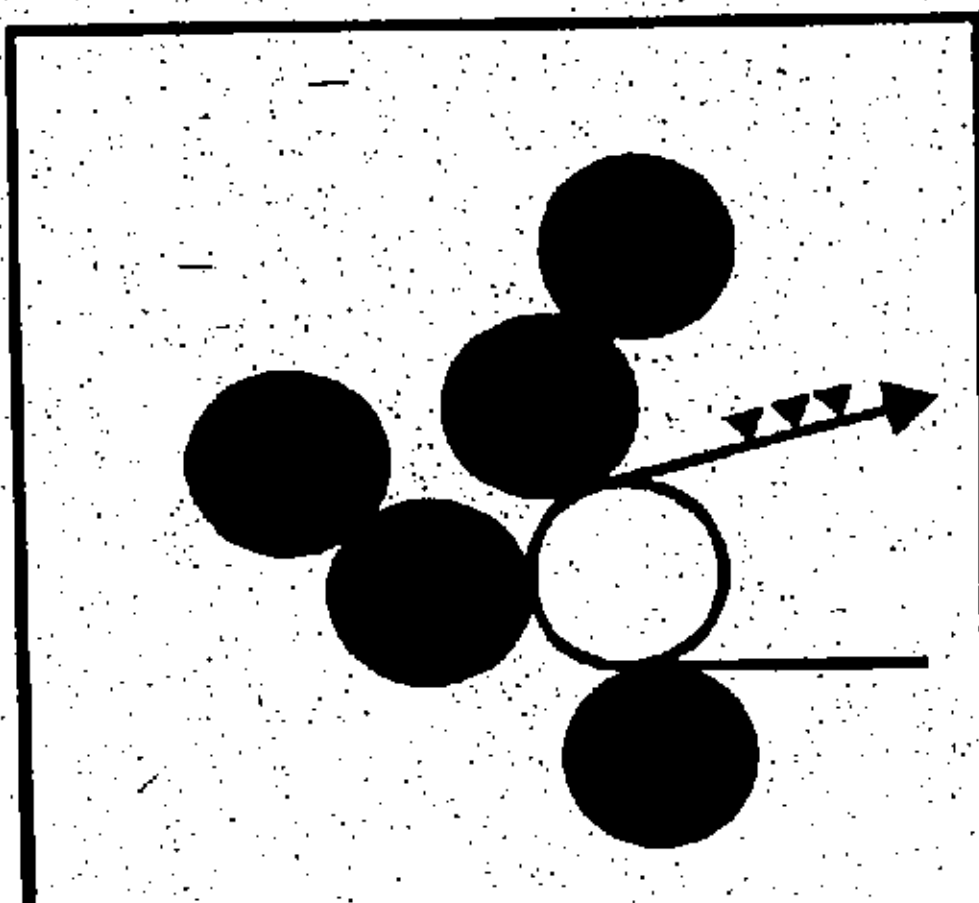
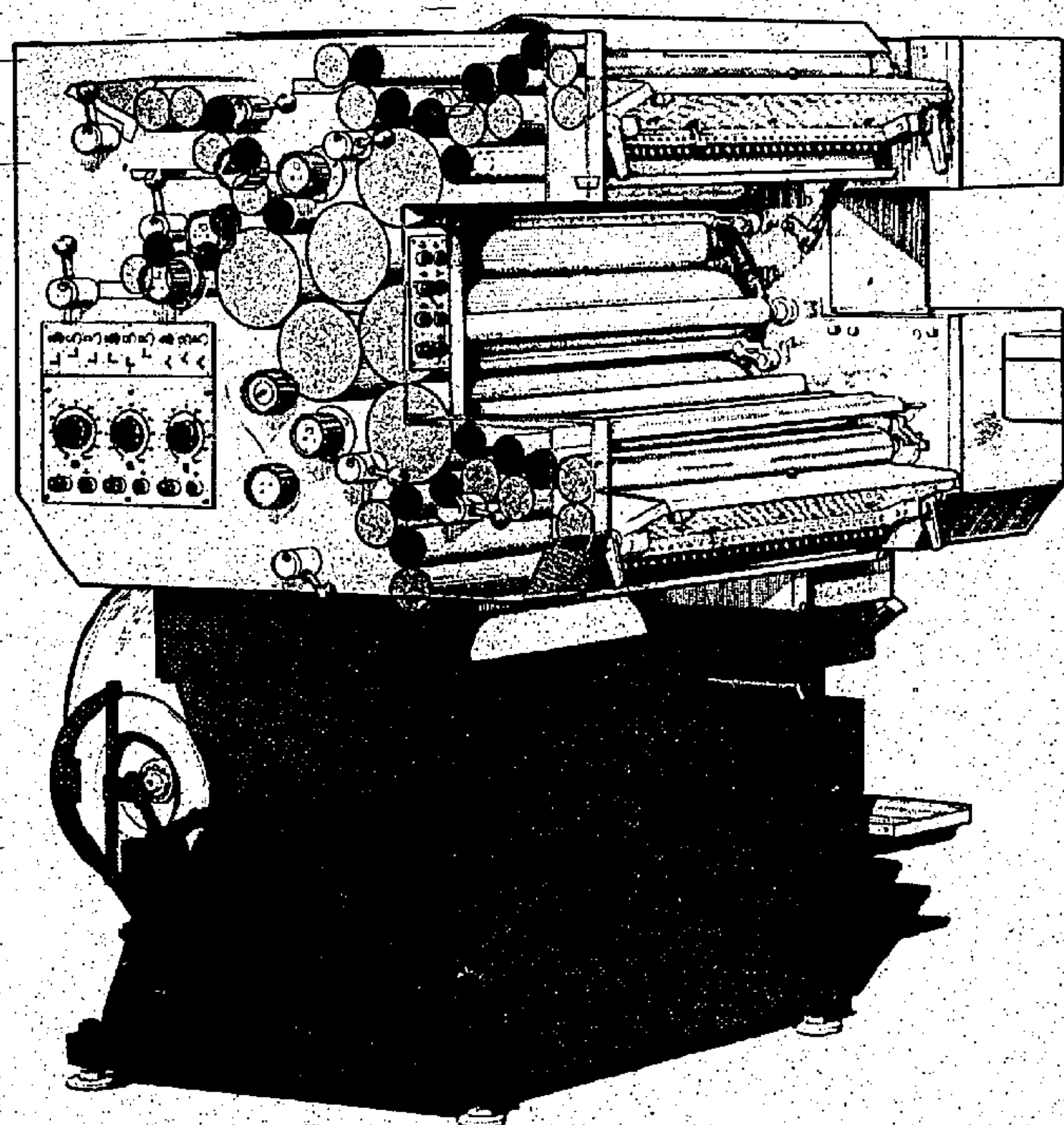


P25

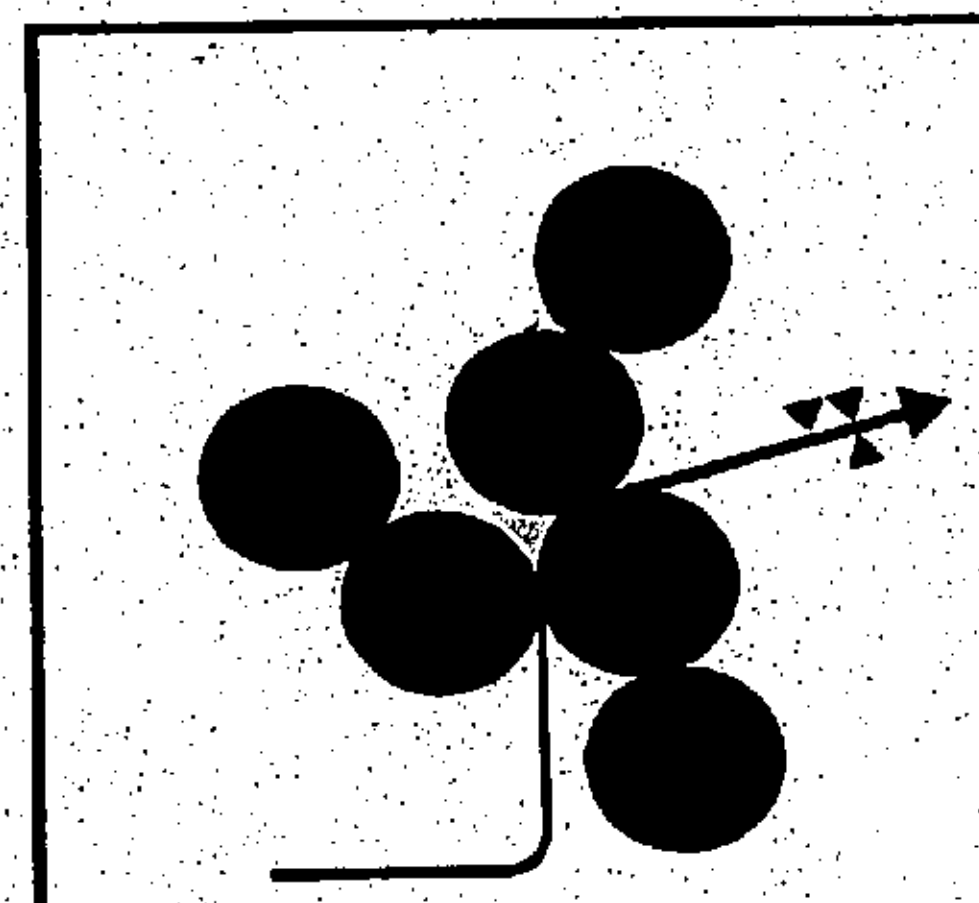
底面



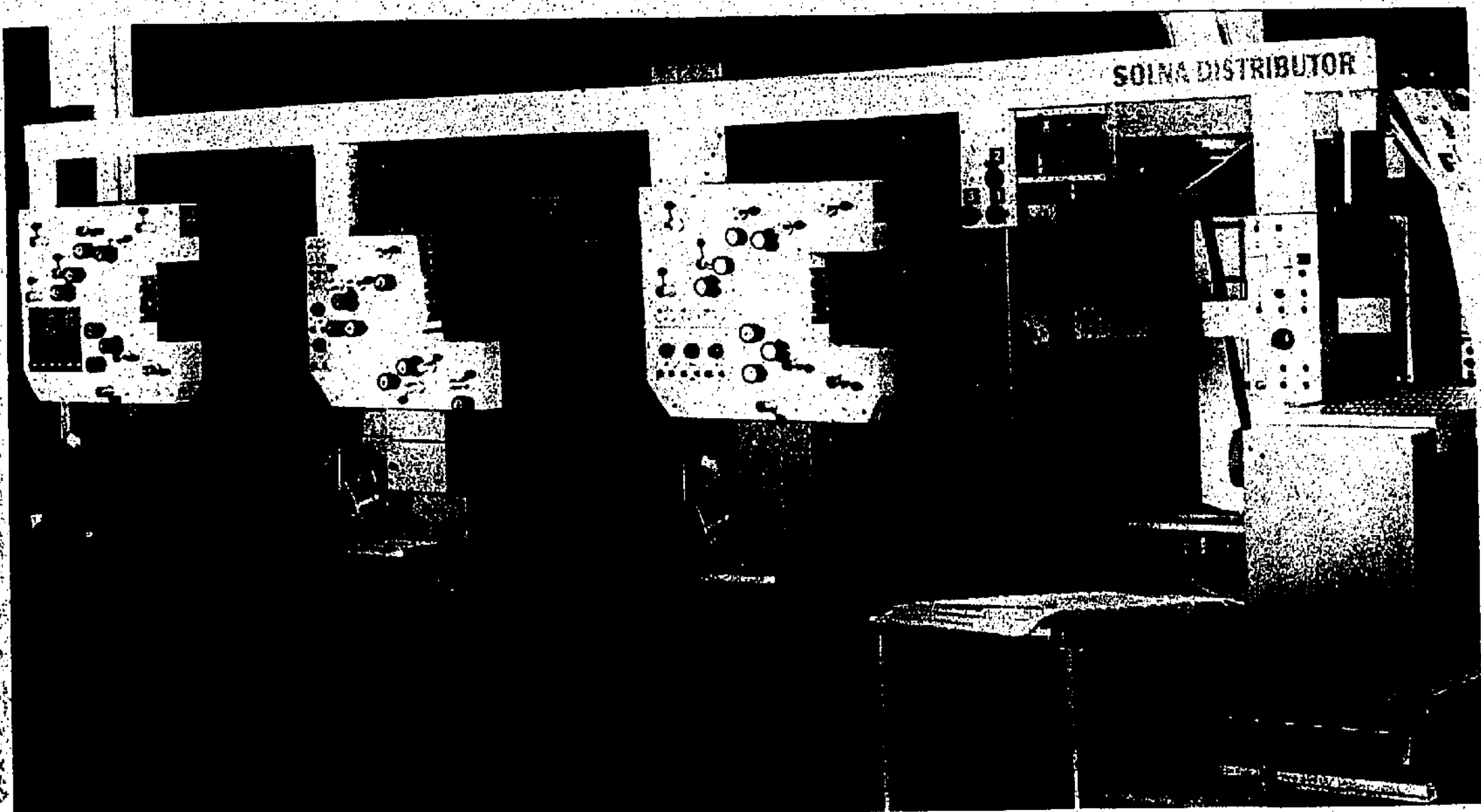
桑拿125柯式印刷機現有150部在本港及澳門正在使用中



3+0



2+1



桑拿卷筒報紙柯色印刷機，本港有五家大報紙機構經以採購，本機備有最新設備，一座可印三色，為最先進機器；機身堅固，使用方便，價錢廉宜，本公司更僱有桑拿廠歐籍工程師及廠方專訓本地工程師專為用家服務。

欲知詳情，請賜電：5-224141 印刷機器部華經理 陳洛助君洽

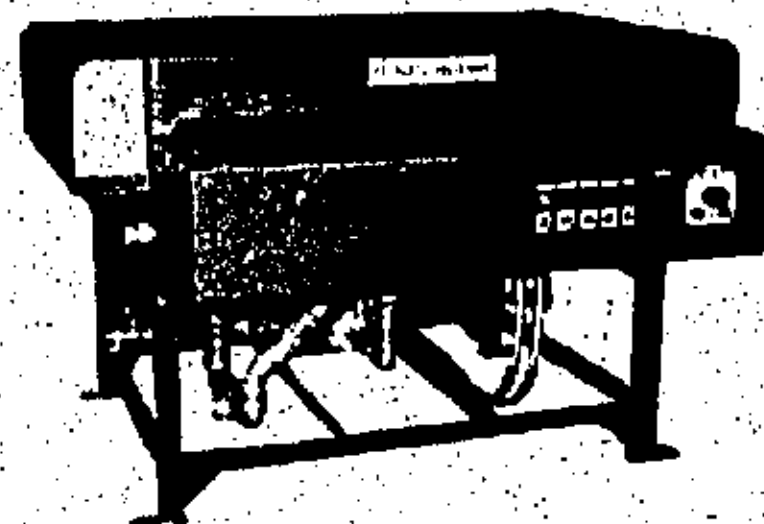
WORLDWIDE
World-wide marketing

維昌洋行：
香港中區太古大廈1010室
電話：5-224141
貨倉及修理部：
九龍觀塘巧明街95號
電話：3-416949

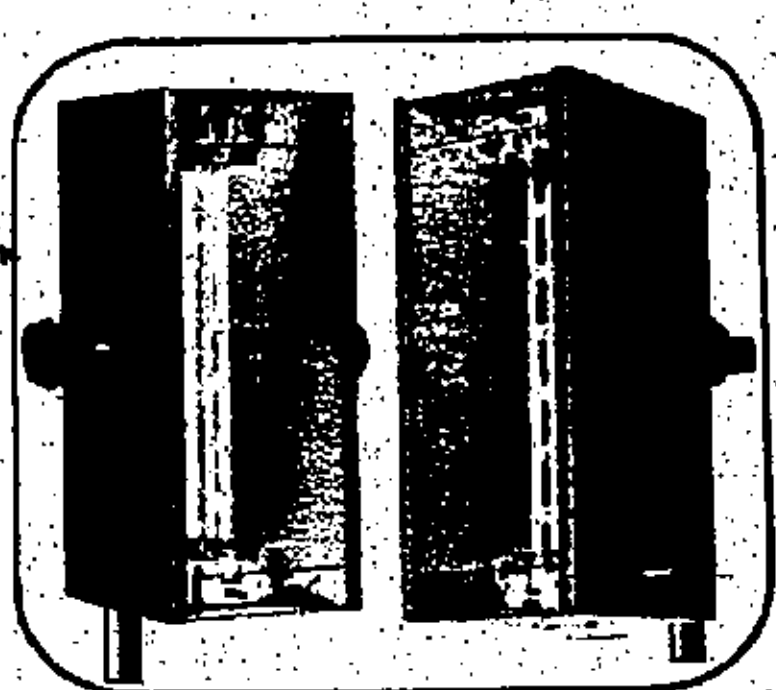
EASTERN LITHO★★★

東勵印刷材料有限公司——維昌機構

感光藥膜版（正片）
感光藥膜版（負片）
精磨深蝕版
手塗膠鋁版
車膠深蝕藥水
自動沖版機
印刷機化學用品

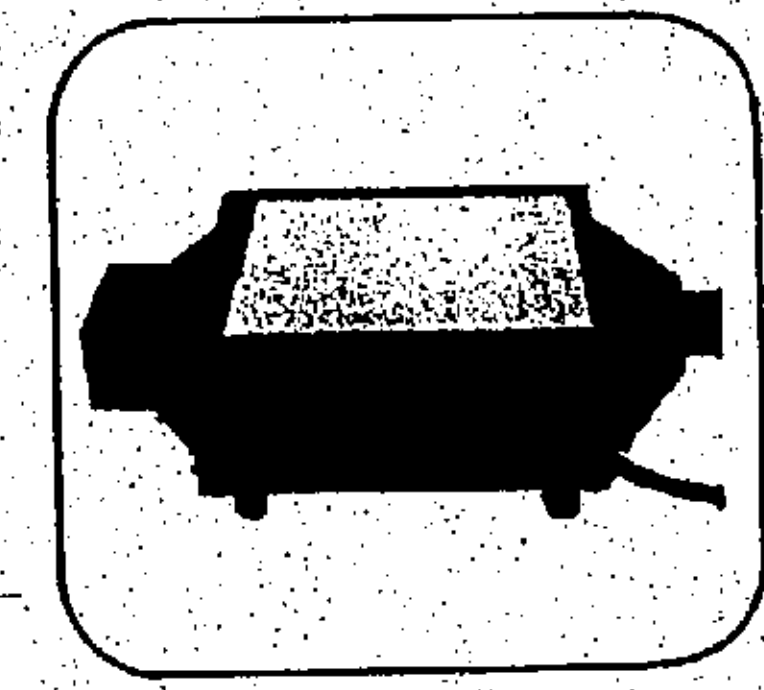


三星牌 全自動沖版機
開度尺寸：卅二吋 四十吋
四十八吋 五十四吋



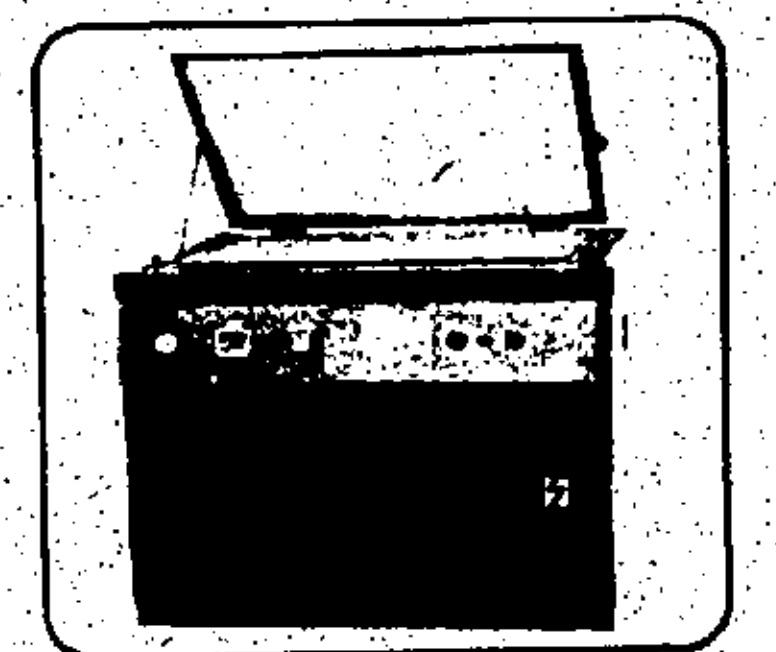
'Rellok' Xenon Lamp Assemblies
For Horizontal & Vertical Cameras
Model TAO1a : 3000 W
Model TAO5a : 6000 W

利樂牌 直式相機電子燈
有三仟及六仟火兩種。



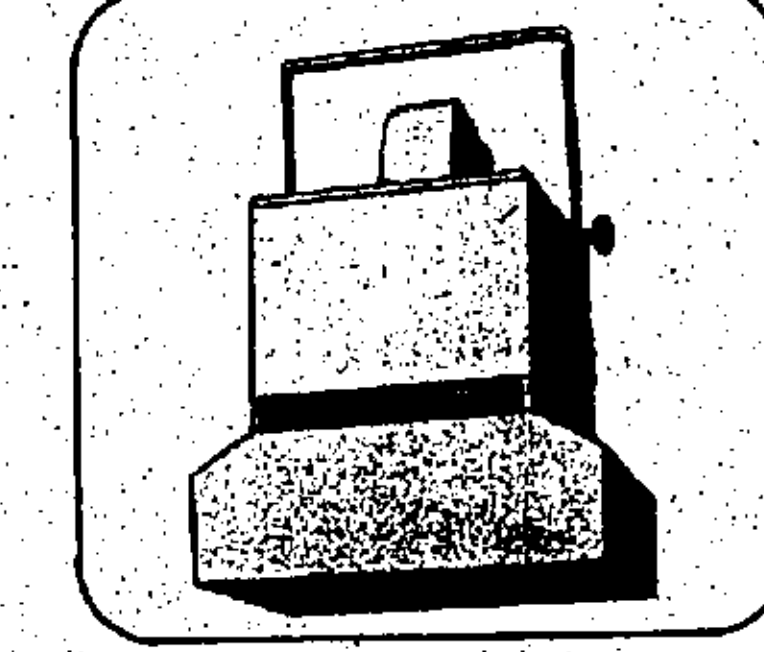
'Rellok' Xenon Lamp Assemblies
Illumination Box Assemblies for Horizontal & Vertical Cameras.

利樂牌 直立式相機透視燈箱。有六仟火電子燈及抽風設備。



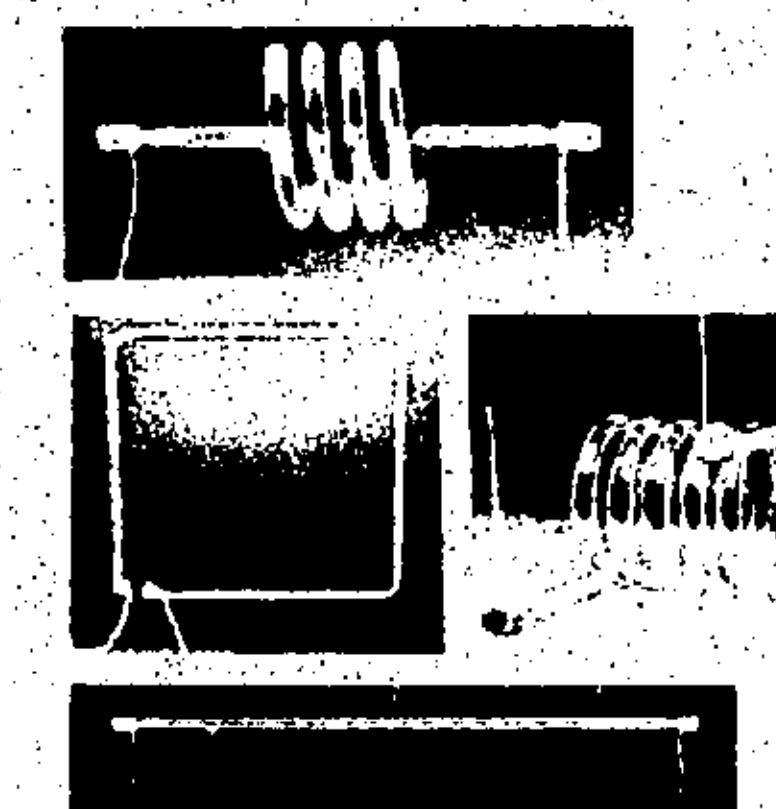
RELLOK Flip-top
Size: to Specification:
Xenon Light System or Violight.

利樂牌 電子燈晒版機
尺寸：備有任何尺寸



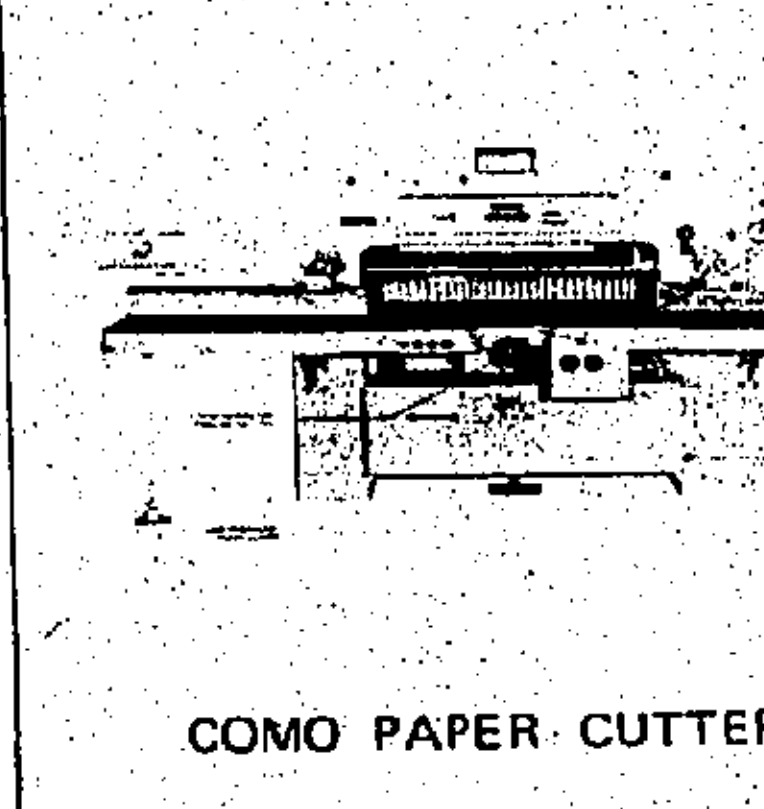
RELLOK Xenon Lamp
Xenon Lamp
1. 4000 watt
2. 8000 watt
3. 16000 watt
Violight
1000S, 3000S, 5000S.

利樂牌 一、紫光二、白光氙龍電子晒版燈



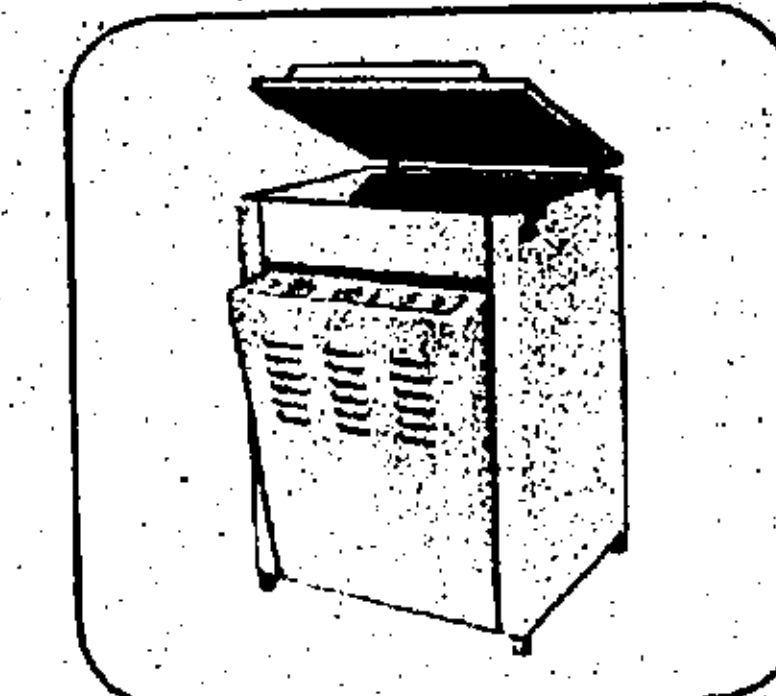
'Rellok' Xenon Burners
8,000 W Helical Type
11,000 W Square Type
1,500 & 3,000 W Long Type
1000S, 3000S, & 5000S Violight Burner

利樂牌 電子燈各類燈管。
白光氙龍管，四仟火，八仟火。
紫光燈管，一仟五，三仟五，五仟五。



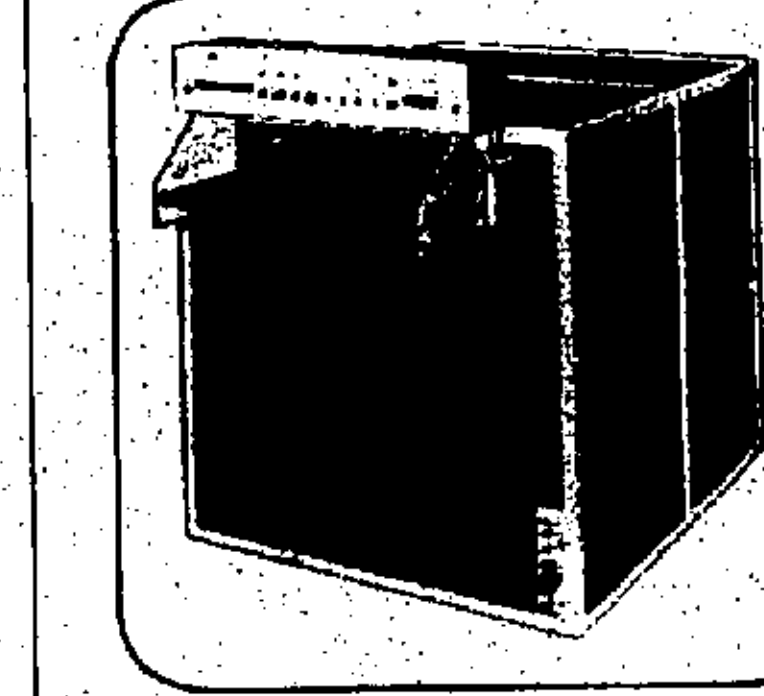
COMO PAPER CUTTER
Size: 115 cm
92 cm.
Automatic & Semi-Automatic.

高慕牌 自動錄音切紙機
尺寸：備有任何尺寸



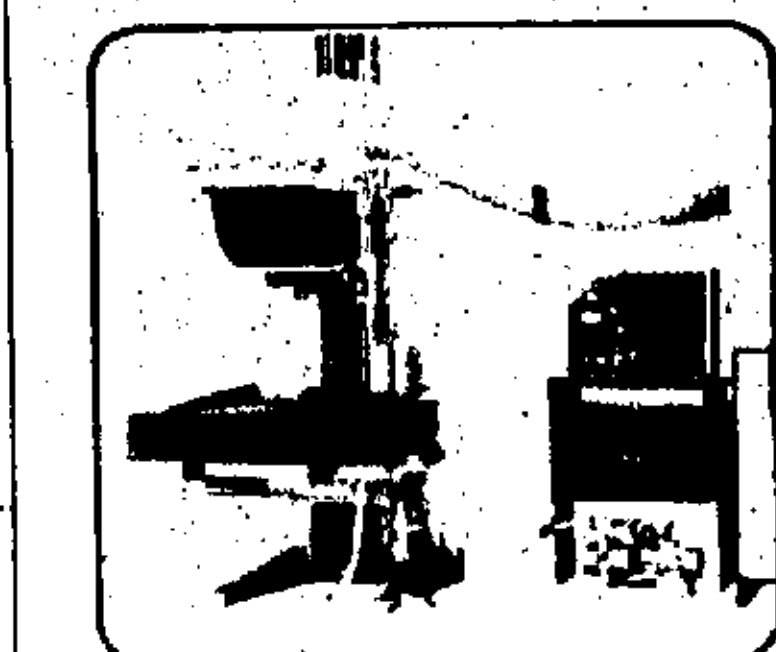
SPEKTRA-PROOF F
Size: 65 x 75 cm
50 x 65 cm
with violight 1000S system.

利樂牌 電子燈覆片機
燈瓦：○○○瓦
尺寸：六五乘七十五公分
五十乘六十五公分



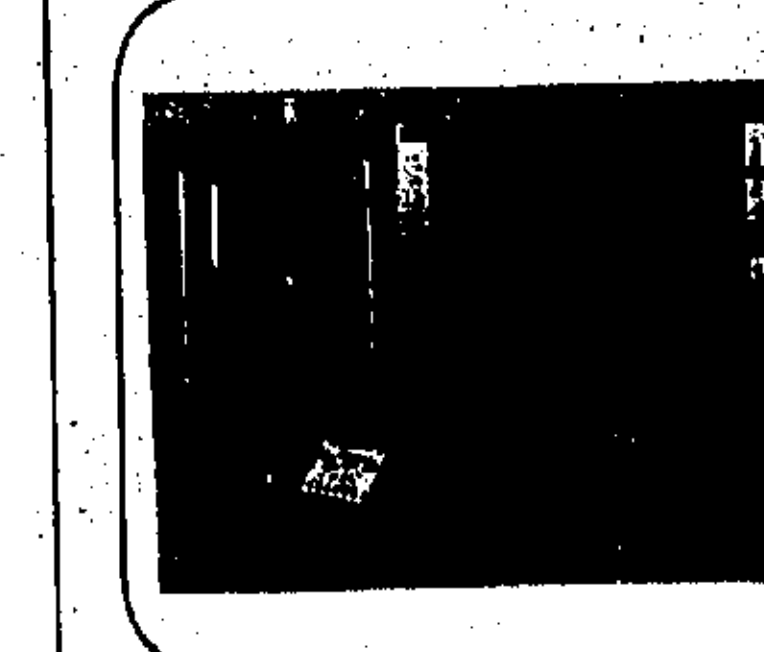
HOPE GAM-O-FLO
Automatic Film Processor
Size: 12", 24", 36" 54".

好運牌 全自動沖菲林機
尺寸：十二吋，三十六吋
二十四吋，五十四吋



RELLOK Direct Screen
Size:
Film Holder
Type D : 10 x 12"
Type C : 12 x 16"

利樂牌 按扭電腦式直接上網機
尺寸：菲林底片
BA：十乘十二吋
十二乘十六吋



RELLOK Camera
1. Fully Automatic
2. Semi-automatic
Size: 20" x 24"
24" x 30"

利樂牌 全自動橫式分色攝映機
尺寸：廿四乘卅吋
廿乘廿四吋

青年男女淺水灣海浴非常熱鬧

灣仔街坊福利會青年中心，在其假期內再度爲一般青年安排各項進修課程，歡迎各業在職人士參加。

各員工每小時加基薪百分之八

中華電力公司自由工會消息：由於生活程度日益的膨脹，該會十一月根據會員工友之意見，向公司當局提出加薪及改善員工福利，但未有結果；及至本年三月，該會復去函催促，旋獲公司人事部長表示該會之要求，已提交董事局考慮。

歡迎失明工友與健全人士參加

九龍明愛中心小組 殷失明人士及失明工友
及社區工作部，爲便一，在暑假假內，能獲暇
勞資關係區中心 合辦
香蓮子社區中心
多康樂活動，同
藉此增進失明人
士彼此間了
作，特定於八月

訓練組繙才外

勞資關係促進會與香港仔街坊福利社會服務中心將聯合舉辦第一屆織、衣、裁設計社團服務的青年朋友，提供訓練；使青年人明白自我，從而改善與別人相處的關係及發揮領導才能。



屬下之「青年晚誼會」小組，更藉整斯之便，爲在職青年工友及在灣仔街坊會青年中心美容班畢業，全體學員

[illegible]

中華民國十六年六月十六日

中華民國十六年六月十六日

分類廣告客戶幸運抽獎

◀由七月一日至七月三十一日止▶

凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元
贈送抽獎券一張多刊多送

特獎：
瑞士雷達表男庄永不停損潔力音叉型自動星期日曆電子表一隻，每月快慢不超過一分鐘。價值HK\$2,100。

安慰獎五名：
各得瑞士雷達表男庄自動星期日曆防水表一隻。價值HK\$350。

瑞士 雷達表

每日讀者 超過百萬 惠刊廣告 收大効

抽獎公佈日期八月五日

元 荷 月 啓 骨 蛇 通 號 專 租 入 材 電 話 服 務 界 廣 告 刊 登 費 用 表 刊 登 費 用 表 刊 登 費 用 表

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，最詳盡，最妥當，每行（大字四個，小字四個）一週收費一元，如長期刊登，另有優待，如欲刊登，請向本報廣告部接洽，地址：新加坡大馬路華僑日報社。

本報擴大廣告服務
大字四個 每天三元
小字四個 每天三元
設代收廣告處

出讓
司徒拔道
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

金鳳閣
均益大廈
北角美蘭
北角美蘭

北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

黃竹坑道
工廠平售
44號15層全座由四層至五層共五層
近AC打道540呎全座共五層
近AC打道540呎全座共五層

樓舖地
交吉樓舖地
德利行地產發展公司
中區大馬路門牌433-4

柴灣廠房
平售
柴灣廠房
平售

浩棧行
代理買賣物業
樓房按揭服務
44號15層全座由四層至五層共五層

北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭
北角美蘭

廉表讓
廉表讓
廉表讓
廉表讓

出租
出租
出租
出租

出租
出租
出租
出租

出租
出租
出租
出租

出租
出租
出租
出租

出租
出租
出租
出租

地下萬餘呎
樓高22呎
貨車可直達
貨車5-229162

旺舖租售
下鄉道5號
面積：939呎及
二樓商業 6595呎
電話：5-253003 或 5-44763

旺舖租售
下鄉道5號
面積：939呎及
二樓商業 6595呎
電話：5-253003 或 5-44763

旺舖租售
下鄉道5號
面積：939呎及
二樓商業 6595呎
電話：5-253003 或 5-44763

旺舖租售
下鄉道5號
面積：939呎及
二樓商業 6595呎
電話：5-253003 或 5-44763

旺舖租售
下鄉道5號
面積：939呎及
二樓商業 6595呎
電話：5-253003 或 5-44763

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

香港代售
香港代售
香港代售
香港代售

歷史悠久
新聞初實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

請長定期閱

華僑日報

遠道閱戶
請就近向
報販訂閱

彩色華僑
柯式印本
周日出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-229081 內線 3號

方便讀者 選擇旅遊

均達旅行社
台灣團
逢星期六・日出發
代售：**美加**特廉機票
九龍彌敦道677號恒生銀行大廈九樓
電話：3-928181/3

七海旅行團
每週出發

4天台北	\$ 999
8天台灣	\$ 1690
9天台灣	\$ 1750
5天泰國	\$ 1490
7天星馬	\$ 2620
6天菲島	\$ 1280
4天韓國	\$ 1750
6天日本	\$ 2250

**華僑日報讀者
廉價機票服務**

☎ 專用電話
5-447130

倫敦 \$1790
羅馬省 \$1570
溫哥華 \$1700
三藩市 \$1550

詳情請詢：
七海旅運公司
香港國際大廈1702室

票價		世界各國簽證	
大廈1樓102室☎246196/7 ☎233847 澳門87268			
加拿大	1100	專辦澳洲美加歐洲特快簽證	
英國	1440	台灣證 \$ 130	法國證 \$ 100
印尼	1100	泰國證 \$ 80	星馬證 \$ 50
馬尼拉	300	菲律賓	\$ 150 日本證 \$ 200

美加
\$1700

5899
星洲
1600
歐洲
1650
東京
1100
曼谷
\$970

澳洲簽證
熱線電話 6246196-7

台北	830	平 價 機 票 美加珍寶747平 美加台特快簽證 成功	旅運公司 客付運中嘉華銀行大廈506 電話: 5-440550 448271	寄 行 外 埠 車 票
台北	950			
星洲	1590			
日本	1050			
印度	1918			
澳洲	1350			
澳洲	1980			

★★★

阿里山 9人 \$1630
住宿 圓山、希爾頓、日月潭、華王
四季風旅行社 TRADEWINDS
TRAVEL
國際大廈 2204室 電話 5-457181

大馬路
小坡
四馬路
八馬路
六馬路
八馬路
二九流

河特平

出特優學精欸度定高靚
國平待生工新身做級皮

門市部：東記公司微付道中287-289號 近（港）
澳碼頭 電話：④ 4 06 4 8

● 代理 ● 成例式 ●

船
 到歐洲
 高級首飾
 公司精品時裝店款
 歡迎參觀此處特
 設專電：李小姐治
 963300
 雪櫃
 洗衣機
 裝拆清洗
 國華冷氣
 電視
 安沙天線
 信儀公司
 電話 702682

字海
工程
寸款
3 753 U

致裝
威飾

六合彩的來龍去脈
全圖式計算屋36個位分組鮮明
十多個號碼就確切押在兩元一注亦
明取巧技巧在君手就是無算不中
來組去波行連著難解難到點即
行萬家老都致富甲天下不用愁
龍運第一村五八二號李兆生

專修
莊修設計

油 萬能角鋼
水 潔美路
晶 地
板 板

昇 車磨地板
 鼻 清潔抹窗
 臘 H 740460

本公司工精價平快
 富永宜建新裝修公司
 8016833 712371 叫65

部 足部
用具
實地商號
447817

電話 5-448441

免費估驗 科學設備 專車另聘 電召即到

電話: 3-938050

誠出品百種樣式
格不銹鋼你大
歡迎參觀選購。

(BYE BYE RAT)超音波驅鼠機
適用室內工廠貨倉商店
日本合資皆已採用。定價\$80。特價\$90元
總經理：趙鎮記電業公司
服務站電話：3-836700。簡介書電索即寄。

泰來公司萬全大廈114室 電話 5-231676
分店軒尼詩道三三一號 電話 5-722392

(continued)